

IV

BUDGET

DU

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

POUR L'EXERCICE 1913

NOTE PRÉLIMINAIRE

| | | |
|---|-----|--------------|
| Le projet de Budget du Ministère de la Justice pour l'exercice 1913 s'élève à | fr. | 34,862,733 » |
| Les crédits alloués pour 1912 montent à | | 30,636,400 » |
| | | 1,226,333 » |
| AUGMENTATION. | fr. | 1,226,333 » |

La comparaison entre les deux exercices s'établit de la manière suivante pour les deux sections du Budget :

A. — Dépenses ordinaires.

| | | |
|-------------------------|-----|--------------|
| Exercice 1913 | fr. | 30,099,400 » |
| — 1912 | | 28,944,400 » |
| | | 1,155,000 » |
| AUGMENTATION. | fr. | 1,155,000 » |

B. — Dépenses exceptionnelles.

| | | |
|-------------------------|-----|-------------|
| Exercice 1913 | fr. | 1,763,333 » |
| — 1912 | | 1,692,000 » |
| | | 71,333 » |
| AUGMENTATION. | | 71,333 » |

Soit en plus pour l'exercice 1913. fr. 1,226,333 »

L'augmentation des dépenses ordinaires et les propositions de dépenses exceptionnelles se justifient comme il suit :

PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES

CHAPITRE I^{er}.

ADMINISTRATION CENTRALE.

ART. 2. — *Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service.*

| | | |
|------------------------------------|-----|-----------|
| Crédit demandé pour 1913 | fr. | 811,000 » |
| — alloué pour 1912. | | 761,000 » |
| | | 50,000 » |
| AUGMENTATION | fr. | 50,000 » |

Indépendamment des causes générales et ordinaires telles que les augmen-

NOTE PRÉLIMINAIRE.

tations normales de traitement, il y a lieu de pourvoir aux dépenses de personnel que nécessitera l'exécution de la loi du 15 mai 1912 sur la protection de l'enfance.

CHAPITRE II.

ORDRE JUDICIAIRE.

ART. 6. — *Cour de cassation. — Personnel.*

| | | | |
|------------------------------------|-----|---------|---|
| Crédit demandé pour 1913 | fr. | 291,000 | » |
| — alloué pour 1912. | | 293,000 | » |
| | | <hr/> | |
| DIMINUTION | fr. | 2,000 | » |

Application des lois et règlements relatifs aux traitements.

ART. 8. — *Cours d'appel. — Personnel.*

| | | | |
|------------------------------------|-----|-----------|---|
| Crédit demandé pour 1913 | fr. | 1,497,000 | » |
| — alloué pour 1912. | | 1,494,000 | » |
| | | <hr/> | |
| AUGMENTATION. | fr. | 3,000 | » |

Application des lois et règlements relatifs aux traitements; suppléments de traitement aux conseillers désignés pour juger les enfants (art. 32 de la loi du 15 mai 1912).

ART. 10. — *Tribunaux de première instance et de commerce. — Personnel.*

| | | | |
|------------------------------------|-----|-----------|---|
| Crédit demandé pour 1913 | fr. | 3,910,000 | » |
| — alloué pour 1912 | | 3,860,000 | » |
| | | <hr/> | |
| AUGMENTATION. | fr. | 50,000 | » |

Application des lois et règlements relatifs aux traitements; création de places de référendaire adjoint et de greffier adjoint; suppléments de traitement aux magistrats désignés pour juger les enfants (art. 32 de la loi du 15 mai 1912).

NOTE PRÉLIMINAIRE.

ART. 12. — *Justices de paix et tribunaux de police. — Personnel.*

| | | | |
|------------------------------------|-----|-----------|---|
| Crédit demandé pour 1913 | fr. | 2,425,000 | » |
| — alloué pour 1912. | | 2,234,000 | » |
| | | <hr/> | |
| AUGMENTATION | fr. | 191,000 | » |

Nouvelle classification des justices de paix; création de places de greffier adjoint; application des lois et règlements relatifs aux traitements.

CHAPITRE VI.

PUBLICATIONS OFFICIELLES. — COMMISSIONS ET JURYS.

ART. 22. — *Traitements et salaires du personnel de la direction et des ateliers du Moniteur.*

| | | | |
|------------------------------------|-----|---------|---|
| Crédit demandé pour 1913 | fr. | 375,000 | » |
| — alloué pour 1912. | | 350,000 | » |
| | | <hr/> | |
| AUGMENTATION | fr. | 25,000 | » |

Renforcement du personnel; relèvement des traitements et des salaires.

ART. 23. — *Impression du Recueil des lois, du Moniteur, des Annales parlementaires, des Comptes rendus des séances des Chambres et travaux accessoires.*

| | | | |
|------------------------------------|-----|---------|---|
| Crédit demandé pour 1913 | fr. | 150,000 | » |
| — alloué pour 1912. | | 140,000 | » |
| | | <hr/> | |
| AUGMENTATION. | fr. | 10,000 | » |

Développement des impressions.

CHAPITRE VII.

CULTES.

ART. 27. — *Clergé supérieur du culte catholique.*

| | | | |
|------------------------------------|-----|---------|---|
| Crédit demandé pour 1913 | fr. | 318,200 | » |
| — alloué pour 1912. | | 319,000 | » |
| | | <hr/> | |
| DIMINUTION. | fr. | 800 | » |

Application de la loi sur les traitements.

NOTE PRÉLIMINAIRE.

ART. 28. — *Clergé inférieur du culte catholique.*

| | | | |
|------------------------------------|-----|-----------|---|
| Crédit demandé pour 1913 | fr. | 6,100,000 | » |
| — alloué pour 1912 | | 6,050,000 | » |
| | | <hr/> | |
| AUGMENTATION. | fr. | 50,000 | » |

Application de la loi sur les traitements; création de places nécessitées par l'accroissement de la population.

ART. 30. — *Culte protestant et anglican. — Personnel.*

| | | | |
|------------------------------------|-----|---------|---|
| Crédit demandé pour 1913 | fr. | 104,000 | » |
| — alloué pour 1912. | | 94,000 | » |
| | | <hr/> | |
| AUGMENTATION. | fr. | 10,000 | » |

Relèvement de traitements restés stationnaires depuis de nombreuses années.

ART. 32. — *Culte israélite. — Personnel.*

| | | | |
|------------------------------------|-----|--------|---|
| Crédit demandé pour 1913 | fr. | 31,000 | » |
| — alloué pour 1912. | | 28,200 | » |
| | | <hr/> | |
| AUGMENTATION. | fr. | 2,800 | » |

Même cause qu'à l'article 30.

CHAPITRE VIII.

BIENFAISANCE.

Écoles de bienfaisance de l'État.

ART. 38. — *Écoles de bienfaisance de l'État — Personnel, y compris les frais de voyage des membres des comités d'inspection et des fonctionnaires et employés des dits établissements. (Y compris une somme de 3,000 francs en charge temporaire.)*

| | | | |
|------------------------------------|-----|---------|---|
| Crédit demandé pour 1913 | fr. | 704,000 | » |
| — alloué pour 1912. | | 658,000 | » |
| | | <hr/> | |
| AUGMENTATION. | fr. | 46,000 | » |

L'allocation de 45,000 francs inscrite en charge temporaire au Budget

NOTE PRÉLIMINAIRE.

de 1912 aux fins d'accorder une indemnité spéciale au personnel inférieur, disparaît en 1913. Par contre, une augmentation importante du crédit permanent est nécessitée par l'extension des cadres et par l'application du nouveau barème des traitements (arrêté royal du 15 juin 1912).

L'allocation de 3,000 francs en charge temporaire inscrite également au Budget de 1912 est maintenue pour la continuation de l'étude de la tuberculose dans les écoles de bienfaisance.

ART. 39. — *Écoles de bienfaisance de l'État. — Éèves mis à la disposition du Gouvernement.*

| | | | |
|------------------------------------|-----|---------|---|
| Crédit demandé pour 1913 | fr. | 650,000 | » |
| — alloué pour 1912. | | 900,000 | » |
| | | <hr/> | |
| DIMINUTION | fr. | 250,000 | » |

Le crédit de l'article 39 était précédemment affecté aux frais d'entretien des enfants mis à la disposition du Gouvernement, soit dans les écoles de bienfaisance de l'État, soit ailleurs; il sera désormais restreint aux frais d'entretien dans ces établissements. En conséquence, la somme de 250,000 francs est transférée à l'article 41 (nouveau).

ART. 41 (ancien). — *Patronage des jeunes gens sortis des écoles de bienfaisance de l'État.*

Ce crédit est réuni, pour cause d'analogie, à celui de l'article 50.

ART. 41 (nouveau). — *Entretien et éducation des enfants confiés par le Ministre de la Justice ou l'autorité judiciaire à des personnes ou à des sociétés ou institutions de charité ou d'enseignement publiques ou privées.*

Crédit demandé : 600,000 francs.

Ce crédit comprend la somme de 250,000 francs transférée de l'article 39. Il est affecté aux frais qui doivent être supportés ou avancés par le Trésor public pour l'entretien et l'éducation des enfants placés, par ordre de l'autorité, ailleurs que dans les écoles de bienfaisance de l'État, en exécution de la loi du 15 mai 1912 sur la protection de l'enfance (voir notamment les articles 5, 10, 13 et suivants, 42 et 43).

NOTE PRÉLIMINAIRE.

CHAPITRE IX.

PRISONS.

ART. 43. — *Entretien, habillement, couchage et nourriture des détenus. Transfertement de certains détenus par correspondance extraordinaire et frais de voyage de leurs gardiens. — Articles de consommation et de transformation.*

| | | | |
|------------------------------------|-----|-----------|---|
| Crédit demandé pour 1913 | fr. | 1,300,000 | » |
| — alloué pour 1912 | | 1,240,000 | » |
| | | <hr/> | |
| AUGMENTATION. | fr. | 60,000 | » |

Renchérissement des denrées alimentaires, du combustible, etc.

ART. 47. — *Traitements des fonctionnaires et employés.*

| | | | |
|------------------------------------|-----|-----------|---|
| Crédit demandé pour 1913 | fr. | 1,756,000 | » |
| — alloué pour 1912 | | 1,727,000 | » |
| | | <hr/> | |
| AUGMENTATION. | fr. | 29,000 | » |

Application du nouveau règlement relatif aux traitements; création de deux places de surveillant, d'une place d'instituteur et d'une place de médecin.

ART. 48. — *Indemnité de logement de certains fonctionnaires et employés.*

| | | | |
|------------------------------------|-----|--------|---|
| Crédit demandé pour 1913 | fr. | 37,000 | » |
| — alloué pour 1912 | | 36,000 | » |
| | | <hr/> | |
| AUGMENTATION. | fr. | 1,000 | » |

destinée à mettre le crédit à la hauteur des besoins.

ART. 49. — *Frais d'impression et de bureau.*

| | | | |
|------------------------------------|-----|--------|---|
| Crédit demandé pour 1913 | fr. | 27,000 | » |
| — alloué pour 1912 | | 24,000 | » |
| | | <hr/> | |
| AUGMENTATION. | fr. | 3,000 | » |

nécessaire pour les besoins du service de la dactyloscopie

NOTE PRÉLIMINAIRE.

ART. 50. — *Patronages préventifs de la criminalité et du vagabondage. Protection des mineurs. — Subsidés aux magistrats pour l'exécution de la loi sur la protection de l'enfance.*

| | | | |
|------------------------------------|-----|---------|---|
| Crédit demandé pour 1913 | fr. | 300,000 | » |
| — alloué pour 1912. | | 55,000 | » |
| | | <hr/> | |
| AUGMENTATION. | fr. | 245,000 | » |

Cette augmentation comprend la somme de 70,000 francs provenant de l'ancien article 41.

Sur le présent crédit s'imputeront certaines charges nouvelles résultant de l'application de la loi du 15 mai 1912, notamment les sommes qui doivent être mises à la disposition des magistrats pour l'exercice des attributions qui leur sont confiées par cette loi.

ART. 51. — *Mobilier : achat, confection et entretien. — Bâtimens : entretien et amélioration. — Loyer d'immeubles.*

| | | | |
|------------------------------------|-----|---------|---|
| Crédit demandé pour 1913 | fr. | 275,000 | » |
| — alloué pour 1912. | | 175,000 | » |
| | | <hr/> | |
| AUGMENTATION. | fr. | 100,000 | » |

nécessité par des travaux urgents d'entretien.

CHAPITRE XI.

TRAITEMENTS DE DISPONIBILITÉ, PENSIONS ET SECOURS.

ART. 55. — *Pensions ecclésiastiques, etc. (Crédit non limitatif.)*

| | | | |
|------------------------------------|-----|--------|---|
| Crédit demandé pour 1913 | fr. | 18,000 | » |
| — alloué pour 1912. | | 16,000 | » |
| | | <hr/> | |
| AUGMENTATION. | fr. | 2,000 | » |

destinée à rapprocher le crédit du montant des sommes dépensées durant les années précédentes.

NOTE PRÉLIMINAIRE.

DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.

CHAPITRE XIII.

SERVICES DIVERS.

ART. 60 (ancien). — *Construction de prisons cellulaires à Audenarde et à Charleroi. — Plans. — Acquisition de terrains. — Travaux de construction et de parachèvement.*

Crédit demandé : 100,000 francs.

Parachèvement de la prison d'Audenarde ; premiers frais concernant le projet de construction d'une nouvelle prison à Charleroi.

ART. 61 (ancien). — *Travaux d'agrandissement aux écoles de bienfaisance de l'Etat. — Acquisition de terrains.*

Crédit demandé : 170,000 francs.

Ce crédit est destiné à l'achèvement des travaux de construction de la section des indisciplinés à l'école de Moll et à la continuation des travaux de transformation aux écoles de Ruysselede-Beernem, Saint-Hubert et Ypres.

ART. 62 (ancien). — *Église de Notre-Dame, à Lueken. — Parachèvement.*

Crédit demandé : 400,000 francs,

destiné à la continuation des travaux.

ART. 63 (ancien). — *Construction d'une nouvelle église et d'un presbytère pour la paroisse Saint-Martin, à Arlon. — Ameublement de l'église.*

Crédit demandé : 200,000 francs.

Cette somme est destinée à couvrir les dépenses à faire pour le parachèvement au cours de l'année 1913.

NOTE PRÉLIMINAIRE

ART. 64 (ancien). — *Église des Saints-Pierre-et-Paul, à Ostende. — Construction, en annexe, d'une chapelle funéraire destinée à recevoir le monument élevé à la mémoire de la première Reine des Belges ; construction des clochers de l'église.*

Crédit demandé : 20,000 francs,

destiné à la continuation des travaux.

ART. 65 (ancien). — *Subside à la commune de Watermael-Boitsfort pour la construction de l'église de Boitsfort.*

Crédit demandé : 100,000 francs.

Ce crédit est destiné à payer à la commune de Watermael-Boitsfort une partie du subside promis.

ART. 66 (ancien). — *Construction d'une maison de refuge pour femmes, à Bruges.*

Crédit demandé : 100,000 francs.

Ce crédit est destiné notamment aux changements à effectuer à la maison de refuge pour y annexer la nouvelle école de bienfaisance destinée aux filles mineures les plus âgées mises à la disposition du Gouvernement, et à la construction d'habitations pour le personnel du refuge.

ART. 67 (ancien). — *Asiles d'aliénés de l'État, à Tournai et à Mons. — Achat de terrains. — Agrandissement. — Construction d'une section pour aliénés criminels ou dangereux à l'asile de Tournai.*

Crédit demandé : 200,000 francs.

Ce crédit est destiné à la construction en 1913 du second pavillon de la section des aliénés criminels ou dangereux à Tournai et à l'agrandissement de l'asile de Mons.

ART. 68 (ancien). — *Institution royale de Messines. — Amélioration des locaux.*

Crédit demandé : 10,000 francs.

Ce crédit est destiné à la continuation des travaux de transformation des locaux.

NOTE PRÉLIMINAIRE.

ART. 69 (ancien). — *Subside à la province de la Flandre orientale pour la reconstruction du séminaire de Gand.*

Crédit demandé : 63,333 francs.

Ce crédit est destiné à payer la troisième partie du subside promis à la province de la Flandre orientale.

ART. 70 (ancien). — *École de bienfaisance de l'État pour filles, à Namur. — Construction.*

Crédit demandé : 150,000 francs.

Ce crédit est destiné à la construction du gros œuvre du nouvel établissement.

ART. 71 (nouveau). — *Subside à la ville d'Anvers pour la construction d'une annexe au Palais de justice, destinée à la justice militaire, aux justices de paix et au conseil de prud'hommes.*

Crédit demandé : 250,000 francs.

Ce crédit est destiné au paiement d'une partie du subside promis par le Gouvernement pour aider la ville à payer le coût des expropriations nécessitées par la construction de l'annexe.

PROJET DE LOI.

WETSONTWERP.

ALBERT,

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Nos Ministres de la Justice et des Finances et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances :

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget du Ministère de la Justice pour l'exercice 1913 est fixé :

1° Pour les dépenses ordinaires, à la somme de trente millions nonante-neuf mille quatre cents francs fr. 30,099,400 »

2° Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de un million sept cent soixante-trois mille trois cent trente-trois francs 1,763,333 »

Soit ensemble à la somme de trente et un millions huit cent soixante-deux mille sept cent trente-trois francs fr. 31,862,733 »

conformément au tableau ci-annexé.

Donné à Clergnon, le 10 octobre 1912.

ALBERT,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil.

Op de voordracht van Onze Ministers van Justitie en van Financiën en volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het volgend wetsontwerp zal in Onzen naam door Onzen Minister van Financiën aan de Wetgevende Kamers ter overweging worden aangeboden :

EENIG ARTIKEL.

De Begrooting van het Ministerie van Justitie voor het dienstjaar 1913 is vastgesteld :

1° Voor de gewone uitgaven, op de som van dertig miljoen negen en negentig duizend vier honderd frank fr. 30,099,400 »

2° Voor de uitzonderlijke uitgaven, op de som van één miljoen zeven honderd drie en zestig duizend drie honderd drie en dertig frank fr. 1,763,333 »

Te zamen op de som van een en dertig miljoen acht honderd twee en zestig duizend zeven honderd drie en dertig frank fr. 31,862,733 »

overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

Gegeven te Clergnon, den 10^o October 1912.

ALBERT.

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Justice,

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Justitie,

H. CARTON DE WIART.

*Le Ministre des Finances,**De Minister van Financiën,*

M. LEVIE.

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE POUR L'EXERCICE 1913.

| Articles. | DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES. | MONTANT DES CRÉDITS par article. | TOTAL par chapitre. |
|---|---|--|------------------------|
| PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES. | | | |
| CHAPITRE I^{er}. | | | |
| ADMINISTRATION CENTRALE. | | | |
| 1 | Traitement du Ministre | 21,000 * | |
| 2 | Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service | 811,000 * | |
| 3 | Matériel | 90,000 * | 948,000 * |
| 4 | Frais de rédaction et de publication de recueils statistiques. — Quote-part de la Belgique dans les frais de la Commission pénitentiaire internationale | 9,000 * | |
| 5 | Frais de route et de séjour et missions à l'étranger | 15,000 * | |
| CHAPITRE II. | | | |
| ORDRE JUDICIAIRE. | | | |
| 6 | Cour de cassation. — Personnel | 201,000 * | |
| 7 | Cour de cassation. — Matériel. — Indemnités au greffier pour le matériel du greffe | 5,200 * | |
| 8 | Cours d'appel. — Personnel | 1,497,000 * | |
| 9 | Cours d'appel. — Matériel. — Indemnités aux greffiers pour le matériel des greffes | 35,000 * | |
| 10 | Tribunaux de première instance et de commerce. — Personnel | 3,910,000 * | 8,241,200 * |
| 11 | Tribunaux de première instance et de commerce. — Indemnités aux greffiers pour le matériel des greffes | 50,000 * | |
| 12 | Justices de paix et tribunaux de police. — Personnel | 2,425,000 * | |
| 13 | Justices de paix et tribunaux de police. — Indemnités aux greffiers pour le matériel des greffes | 48,000 * | |

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN JUSTITIE
VOOR HET DIENSTJAAR 1913.**

| Artikelen | AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN. | BEDRAG DER KREDIETEN per artikel. | TOTAAL per hoofdstuk. |
|--|--|---|--------------------------|
| EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN. | | | |
| HOOFDSTUK I. | | | |
| MIDDENBESTUUR. | | | |
| 1 | Jaarwedde van den Minister | 21,000 | v |
| 2 | Jaarwedden der ambtenaren, beambten en beïjenden | 811,000 | v |
| 3 | Materieel | 90,000 | * |
| 4 | Kosten voor opmaken en uitgeven van statistiekwerken. — Aandeel van België in de uitgaven van de Internationale Commissie der gevangenen | 9,000 | " |
| 5 | Reis- en verblijfkosten en zendingen buiten 's lands | 15,000 | " |
| HOOFDSTUK II. | | | |
| RECHTERLIJKE MACHT. | | | |
| 6 | Hof van verbreking. — Personeel | 291,000 | " |
| 7 | Hof van verbreking. — Materieel. — Vergoedingen aan den griffier voor het materieel der griffie | 5,200 | " |
| 8 | Hoven van beroep. — Personeel | 1,497,000 | " |
| 9 | Hoven van beroep. — Materieel — Vergoedingen aan de griffiers voor het materieel der griffies | 35,000 | " |
| 10 | Rechtbanken van eersten aanleg en van koophandel. — Personeel | 5,910,000 | " |
| 11 | Rechtbanken van eersten aanleg en van koophandel. — Vergoedingen aan de griffiers voor het materieel der griffies | 30,000 | " |
| 12 | Vrederegerechten en politierechtbanken. — Personeel | 2,425,000 | " |
| 13 | Vrederegerechten en politierechtbanken. — Vergoedingen aan de griffiers voor het materieel der griffies | 48,000 | " |
| | | | 8,241,200 |

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE (SUITE).

| Articles. | DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES. | MONTANT DES CRÉDITS par article. | TOTAL par chapitre. |
|--|---|--|------------------------|
| CHAPITRE III. | | | |
| JUSTICE MILITAIRE. | | | |
| 14 | Cour militaire. — Personnel. — Indemnités pour le service du secrétariat de l'auditeur général. | 44,000 • | 160,000 • |
| 15 | Cour militaire. — Matériel | 2,000 • | |
| 16 | Conseils de guerre. — Personnel | 106,000 • | |
| 17 | Conseils de guerre. — Matériel | 8,000 • | |
| CHAPITRE IV. | | | |
| FRAIS DE JUSTICE. | | | |
| 18 | Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police, y compris les frais des communications téléphoniques. (Les frais de transport des étrangers conduits à la frontière sont assimilés aux frais de justice et liquidés d'après les mêmes tarifs.) Frais de signification des arrêtés d'expulsion. (<i>Crédit non limitatif</i>) | 2,400,000 • | 2,416,000 • |
| 19 | Traitements des exécuteurs des arrêtés criminels. | 1,000 • | |
| 20 | Traitements des préposés à la conduite des voitures cellulaires. | 15,000 • | |
| CHAPITRE V. | | | |
| PALAIS DE JUSTICE. | | | |
| 21 | Construction, réparation et entretien de locaux. — Subsidés aux provinces et aux communes pour les aider à fournir des locaux convenables pour le service des tribunaux et des justices de paix. — Mobilier du Palais de Justice de Bruxelles : confection, entretien et réparations. — Rémunération pour le service de l'entretien du mobilier du Palais de Justice de Bruxelles. — Mobilier des Cours d'appel de Gand et de Liège et des locaux des Conseils de guerre. | 80,000 • | 80,000 • |
| CHAPITRE VI. | | | |
| PUBLICATIONS OFFICIELLES. — COMMISSIONS ET JURYS. | | | |
| 22 | Traitements et salaires du personnel de la direction et des ateliers du <i>Moniteur</i> | 375,000 • | |
| 25 | Impression du <i>Recueil des lois</i> , du <i>Moniteur</i> , des <i>Annales parlementaires</i> , des <i>Comptes rendus des séances des Chambres</i> et travaux accessoires | 150,000 • | |

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN JUSTITIE (VERVOLG).

| Artikelen | AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN. | BEDRAG DER KREDIETEN per artikel. | TOTAAL per hoofdstuk. |
|---|--|---|--------------------------|
| HOOFDSTUK III. | | | |
| KRIJGSGERECHT. | | | |
| 14 | Krijgsrechtshof. — Personeel. — Vergoedingen voor den dienst van het secretariaat van den auditeur-generaal | 44,000 . | 160,000 |
| 15 | Krijgsrechtshof. — Materieel | 2,000 . | |
| 16 | Krijgsraden — Personeel | 106,000 . | |
| 17 | Krijgsraden — Materieel | 8,000 . | |
| HOOFDSTUK IV. | | | |
| GERECHTSKOSTEN. | | | |
| 18 | Gerechtskosten in lijfstraffelijke en boetstraffelijke zaken en in politiezaken, de kosten van mededeelingen per telefoon inbegrepen. (De kosten van vervoer der op de grens gebrachte vreemdelingen worden met de gerechtskosten gelijkgesteld en volgens dezelfde tarieven verrekend.) Kosten van betoekening der uitdrijvingsbesluiten. (Onbepaald krediet.) | 2,400,000 . | 2,416,000 . |
| 19 | Jaarwedden van de uitvoerders der lijfstraffelijke vonnissen | 1,000 . | |
| 20 | Jaarwedden der aangestelden tot begeleiding der celrijtuigen | 15,000 . | |
| HOOFDSTUK V. | | | |
| PALEIZEN VAN JUSTITIE. | | | |
| 21 | Opbouw, herstelling en onderhoud van lokalen. — Toelagen aan de provinciën en aan de gemeenten om haar te helpen behoorlijke lokalen te verschaffen voor den dienst der rechtbanken en der vrederechten. — Meubelen van het Paleis van Justitie, te Brussel: vervaardiging, onderhoud en herstelling. — Vergelding voor den onderhoudsdienst der meubelen van het Paleis van Justitie, te Brussel. — Meubelen der beroepshoven van Gent en Luik en van de lokalen der Krijgsraden. | 80,000 . | 80,000 . |
| HOOFDSTUK VI. | | | |
| OFFICIEELE UITGAVEN. — COMMISSIËN EN JURY'S. | | | |
| 22 | Jaarwedden en dagloon van het personeel van bestuur en werkhuisen van den <i>Moniteur</i> | 375,000 . | |
| 23 | Drukken van de <i>Verzameling der wetten</i> , van den <i>Moniteur</i> , van de <i>Annales parlementaires</i> , van de <i>Beknopte Verslagen der handelingen van de Kamers</i> en bijkomende werken | 150,000 . | |

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE (SUITE).

| Articles. | DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES. | MONTANT DES CRÉDITS par article. | TOTAL par chapitre. |
|---|---|--|------------------------|
| 24 | Publication d'un recueil d'instructions-circulaires émanées du Département de la Justice; impression d'avant-projets de lois et autres documents législatifs; frais de route et autres des membres des commissions de législation et des jurys d'examen. — Matériel. (Les magistrats qui font partie des Commissions toucheront les indemnités de vacation et les frais de route et de séjour au même titre que les autres membres.) | 12,000 • | 559,000 • |
| 25 | Publication d'un recueil des anciennes lois des Pays-Bas autrichiens, de la principauté de Liège et d'autres pays dont le territoire est compris dans le Royaume de Belgique. | 12,000 • | |
| 26 | Traitements et indemnités d'employés attachés à la Commission royale de publication des anciennes lois | 10,000 • | |
| CHAPITRE VII. | | | |
| CULTES. | | | |
| 27 | Clergé supérieur du culte catholique | 518,200 • | |
| 28 | Clergé inférieur du culte catholique | 6,100,000 • | |
| 29 | Subsides aux provinces, aux communes et aux fabriques d'église, pour les édifices servant au culte catholique, y compris les tours mixtes, les frais du culte dans l'église du camp de Beverloo et l'ameublement des églises. | 900,000 • | |
| 30 | Culte protestant et anglican. — Personnel. | 104,000 • | 7,477,200 • |
| 31 | Culte protestant et anglican. — Subsides pour frais du culte et dépenses diverses. | 15,000 • | |
| 32 | Culte israélite. — Personnel. | 31,000 • | |
| 33 | Culte israélite. — Frais de bureau du consistoire central et dépenses imprévues. | 1,000 • | |
| 34 | Subsides aux provinces, aux communes et aux consistoires pour construction d'édifices consacrés aux cultes protestant et israélite. | 10,000 • | |
| CHAPITRE VIII. | | | |
| BIENFAISANCE. | | | |
| <i>Établissements de bienfaisance et d'aliénés.</i> | | | |
| 35 | Frais d'entretien et de transport d'indigents que la loi met à la charge de l'État. (Crédit non limitatif.) | 3,500,000 • | |

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN JUSTITIE (VERVOLG).

| Artikelen | AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN. | BEDRAG DER KREDIETEN per artikel. | TOTAAL per hoofdstuk. |
|--|---|---|--------------------------|
| 24 | Uitgeven van eene verzameling van onderrichtingen-omzendbrieven van het Departement van Justitie uitgegaan; drukken van voorwetsontwerpen en andere wetgevingsbescheiden; reiskosten en andere kosten van de leden der commissiën van wetgeving en der examenjury's. — Materieel (De magistraten, die van de Commissiën deel uitmaken, zullen vacatiegelden ontvangen en voor reis- en verblijfkosten vergoed worden zooals de overige leden.) | 12,000 * | 559,000 * |
| 25 | Uitgeven van eene verzameling der oude wetten van de Oostenrijksche Nederlanden, van het prinsdom Luik en van andere landen welker grondgebied in het Koninkrijk België is begrepen | 12,000 * | |
| 26 | Jaarweden en vergoedingen van beambten gehecht aan de Koninklijke Commissie voor het uitgeven der oude wetten | 10,000 * | |
| HOOFDSTUK VII. | | | |
| EEREDIENSTEN. | | | |
| 27 | Hoogere geestelijkheid van den katholieken eeredienst | 318,200 " | 7,477,200 * |
| 28 | Lagere geestelijkheid van den katholieken eeredienst | 6,100,000 " | |
| 29 | Toelagen aan provinciën, gemeenten en kerkfabrieken voor de gebouwen tot den katholieken eeredienst dienende, daaronder begrepen de dubbeldienstige torens, de eeredienstkosten in de kerk van het kamp van Beverloo en de meubileering van de kerken. | 900,000 * | |
| 30 | Hervormde en Anglicaansche eeredienst. — Personeel. | 104,000 " | |
| 31 | Hervormde en Anglicaansche eeredienst. — Toelagen voor eeredienstkosten en verschillende uitgaven | 13,000 * | |
| 32 | Israëlitische eeredienst — Personeel | 31,000 " | |
| 33 | Israëlitische eeredienst. — Kantoorkosten van het centraal consistorie en onvoorziene uitgaven. | 1,000 * | |
| 34 | Toelagen aan de provinciën, gemeenten en consistoriën tot oprichting van gebouwen aan den protestantschen en israëlitischen eeredienst gewijd | 10,000 * | |
| HOOFDSTUK VIII. | | | |
| WELDADIGHEID. | | | |
| <i>Gestichten van weldadigheid en huizen voor krankzinnigen.</i> | | | |
| 35 | Kosten van onderhoud en vervoer van behoeftigen door de wet ten laste van den Staat gebracht. (Onbepaald krediet.) | 3,500,000 * | |

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE (suite).

| Articles. | DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES. | MONTANT DES CRÉDITS par article. | TOTAL par chapitre. |
|-----------|---|--|------------------------|
| 36 | Subsides à accorder : 1 ^o à titre extraordinaire à des communes, à des établissements de bienfaisance, à des institutions pour aveugles et sourds-muets et à des asiles d'aliénés ; 2 ^o à titre de secours à des aliénés indigents et aux victimes de l'ophtalmie dite militaire, qui n'ont pas droit à une pension ou à un secours à la charge du Département de la Guerre | 200,000 » | |
| 37 | Frais de route et de séjour et indemnités des inspecteurs des établissements de bienfaisance et des asiles d'aliénés, ainsi que des membres et secrétaires des comités d'inspection des dits asiles | 15,000 » | |
| | <i>Écoles de bienfaisance de l'État.</i> | | |
| 38 | Écoles de bienfaisance de l'État. — Personnel, y compris les frais de voyage des membres des comités d'inspection et des fonctionnaires et employés des dits établissements (Y compris une somme de 3,000 francs en charge temporaire.) | 704,000 » | 6,004,000 » |
| 39 | Écoles de bienfaisance de l'État. — Élèves mis à la disposition du Gouvernement | 650,000 » | |
| 40 | Écoles de bienfaisance de l'État. — Matériel. — Bâtiments et immeubles | 350,000 » | |
| 41 | Entretien et éducation des enfants confiés par le Ministre de la Justice ou l'autorité judiciaire à des personnes ou à des sociétés ou institutions de charité ou d'enseignement publiques ou privées. | 600,000 » | |
| 42 | Commission royale des patronages et de la protection de l'enfance | 5,000 » | |
| | CHAPITRE IX. | | |
| | PRISONS. | | |
| 43 | Entretien, habillement, couchage et nourriture des détenus. Transfèrement de certains détenus par correspondance extraordinaire et frais de voyage de leurs gardiens. — Articles de consommation et de transformation | 1,500,000 » | |
| 44 | Salaires des détenus. | 215,000 » | |
| 45 | Confection et frais d'habillement et d'équipement des surveillants. — Armement du personnel | 40,000 » | |
| 46 | Frais de voyage des membres des commissions, des fonctionnaires et employés. | 20,000 » | 3,970,000 » |
| 47 | Traitements des fonctionnaires et employés | 1,756,000 » | |
| 48 | Indemnité de logement de certains fonctionnaires et employés. | 57,000 » | |

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN JUSTITIE (VERVOLG).

| Artikelen | AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN. | BEDRAG DER KREDIETEN per artikel. | TOTAAL per hoofdstuk. |
|--|---|---|--------------------------|
| 36 | Toelagen te verleen: 1 ^o als buitengewone toelagen aan gemeenten, aan gestichten van weldadigheid, aan gestichten voor blinden en doofstommen en aan gestichten voor krankzinnigen; 2 ^o tot onderstand aan behoeftige krankzinnigen en aan de slachtoffers van militaire oogziekte, die geen recht hebben op pensioen of hulpgeld ten laste van het Departement van Oorlog. | 200,000 . | |
| 37 | Reis- en verblijfkosten en vergoedingen van de opzieners der gestichten van weldadigheid en der huizen voor krankzinnigen, alsmede van de leden en secretarissen van de comiteën van toezicht dezer laatste gestichten | 15,000 . | |
| <i>Weldadigheidsscholen van den Staat.</i> | | | |
| 38 | Weldadigheidsscholen van den Staat — Personeel, daaronder de reiskosten van de leden der comiteën van toezicht en van ambtenaren en beambten dier gestichten. (<i>Inbegrepen eene som van 3,000 frank als tijdelijke last.</i>) | 704,000 . | 6,004,000 . |
| 39 | Weldadigheidsscholen van den Staat. — Ter beschikking van de Regeering gestelde leerlingen | 650,000 . | |
| 40 | Weldadigheidsscholen van den Staat. — Materieel. — Gebouwen en onroerende goederen. | 530,000 . | |
| 41 | Onderhoud en opvoeding van de kinderen door den Minister van Justitie of door de rechterlijke overheid toevertrouwd aan privaatspersonen of aan openbare of private maatschappijen of instellingen van liefdadigheid of van onderwijs. | 600,000 . | |
| 42 | Koninklijke Commissie der patronaten en tot bescherming der kindsheid. | 5,000 . | |
| HOOFDSTUK IX. | | | |
| GEVANGENISSEN. | | | |
| 43 | Onderhoud, kleeding, slaapperief en voeding der gevangenen. Vervoer per buitengewone correspondentiën van zekere gevangenen en reiskosten hunner bewakers. — Verbruik- en verwerkwaren | 1,300,000 . | |
| 44 | Werkloon der gevangenen | 215,000 . | |
| 45 | Maken en kosten van kleeding en uitrusting der wachters. — Wapening van het personeel. | 40,000 . | |
| 46 | Reiskosten van de leden der commissiën, der ambtenaren en beambten | 20,000 . | 5,970,000 . |
| 47 | Jaarwedden der ambtenaren en beambten. | 1,756,000 . | |
| 48 | Vergoeding voor huisvesting aan zekere ambtenaren en beambten. | 57,000 . | |

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE (SUITE).

| Articles. | DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES. | MONTANT DES CRÉDITS par article. | TOTAL par chapitre. |
|---|---|--|------------------------|
| 49 | Frais d'impression et de bureau | 27,000 » | |
| 50 | Patronages préventifs de la criminalité et du vagabondage. Protection des mineurs. — Subsidés aux magistrats pour l'exécution de la loi sur la protection de l'enfance. | 300,000 » | |
| 51 | Mobilier : achat, confection et entretien. — Bâtimens : entretien et amélioration — Loyer d'immeubles | 275,000 » | |
| CHAPITRE X. | | | |
| FRAIS DE POLICE. | | | |
| 52 | Mesures de sûreté publique | 60,000 » | 60,000 » |
| CHAPITRE XI. | | | |
| TRAITEMENS DE DISPONIBILITÉ, PENSIONS ET SECOURS. | | | |
| 53 | Traitemens temporaires de disponibilité des fonctionnaires et employés des divers services ressortissant au Département | 60,000 » | |
| 54 | Pensions civiles. (Paiement des termes échus avant l'inscription au grand-livre, relatifs à l'exercice 1915 et aux exercices clos.) (<i>Crédit non limitatif</i>) | 20,000 » | |
| 55 | Pensions ecclésiastiques. (Paiement des termes échus avant l'inscription au grand-livre, relatifs à l'exercice 1915 et aux exercices clos.) (<i>Crédit non limitatif</i>) | 18,000 » | |
| 56 | Secours à des ministres des cultes | 30,000 » | 169,000 » |
| 57 | Secours à accorder, à défaut de pension, à d'anciens magistrats, fonctionnaires, employés ou agents salariés des divers services ressortissant au Département, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse | 31,000 » | |
| 58 | Secours à accorder, en cas de situation malheureuse, pour frais de dernière maladie et de funérailles de magistrats, fonctionnaires, employés et agents salariés en activité de service ou à la retraite, des divers services ressortissant au Département | 10,000 » | |
| CHAPITRE XII. | | | |
| DÉPENSES DIVERSES ET DÉPENSES IMPRÉVUES. | | | |
| 59 | Subsidés à des revues scientifiques relatives au droit ; achat de livres destinés aux tribunaux ; dépenses imprévues non libellées au Budget | 17,000 » | 17,000 » |
| TOTAL. fr. | | | 30,099,400 » |

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN JUSTITIE (VERVOLG).

| Artikelen | AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN. | BEDRAG DER KREDIETEN per artikel. | TOTAAL per hoofdstuk. |
|--|---|---|--------------------------|
| 49 | Druk- en kantoorkosten | 27,000 " | |
| 50 | Patronaten tot voorkoming van misdaden en landlooperij Bescherming der minder-jarigen — Toelagen aan de magistraten voor de uitvoering der wet op de kinderbescherming | 500,000 " | |
| 51 | Meubelen : aankoop, maken en onderhoud. — Gebouwen : onderhoud en verbetering. — Huurprijs van goederen. | 275,000 " | |
| HOOFDSTUK X. POLITIEKOSTEN. | | | |
| 52 | Maatregelen van openbare veiligheid | 60,000 " | 60,000 . |
| HOOFDSTUK XI. WEDDEN VAN BESCHIKBAARHEID, PENSIOENEN EN HULPVERLEENING. | | | |
| 53 | Tijdelijke wedden van beschikbaarheid voor ambtenaren en beambten der onderscheidene van het Departement afhingende diensten | 60,000 " | |
| 54 | Burgerlijke pensioenen. (Betaling der termijnen verschenen vóór de inschrijving in het grootboek, betreffende het dienstjaar 1915 en de gesloten dienstjaren.) (Onbepaald krediet.) | 20,000 " | |
| 55 | Geestelijke pensioenen. (Betaling der termijnen verschenen vóór de inschrijving in het grootboek, betreffende het dienstjaar 1915 en de gesloten dienstjaren.) (Onbepaald krediet.) | 18,000 " | |
| 56 | Hulpverlening aan bedienaren der eerediensten | 50,000 " | 169,000 . |
| 57 | Te verlenen hulp, waar geen pensioen genoten wordt, aan voormalige magistraten, ambtenaren, beambten of bezoldigde agenten der onderscheidene van het Departement afhingende diensten, aan hunne weduwen of verwanten wier steun zij waren, die in ongelukkige omstandigheden verkeerden | 51,000 " | |
| 58 | Te verlenen hulp, wanneer ongelukkige omstandigheden voorhanden zijn, wegens kosten van laatste ziekte en teraardbestelling van magistraten, ambtenaren, beambten en bezoldigde agenten, in werkelijken dienst of op pensioen gesteld, der onderscheidene van het Departement afhingende diensten | 10,000 " | |
| HOOFDSTUK XII. VERSCHILLENDE EN ONVOORZIENE UITGAVEN. | | | |
| 59 | Toelagen aan wetenschappelijke tijdschriften, betreffende de rechtswetenschap; aankoop van aan de rechtbanken te verstrekken boeken; onvoorziene uitgaven niet in de Begrooting beschreven. | 17,000 " | 17,000 . |
| TOTAAL | | fl. | 50,099,400 . |

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE (SUITE).

| Articles. | DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES. | MONTANT DES CRÉDITS par article. | TOTAL par chapitre. |
|--|---|--|------------------------|
| DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES. | | | |
| CHAPITRE XIII. | | | |
| SERVICES DIVERS | | | |
| 60 | Construction de prisons cellulaires à Audenarde et à Charleroi. — Plans. — Acquisition de terrains. — Travaux de construction et de parachèvement | 100,000 » | |
| 61 | Travaux d'agrandissement aux écoles de bienfaisance de l'État — Acquisition de terrains | 170,000 » | |
| 62 | Église de Notre-Dame, à Laeken. — Parachèvement | 400,000 » | |
| 63 | Construction d'une nouvelle église et d'un presbytère pour la paroisse Saint-Martin, à Arlon — Ameublement de l'église | 200,000 » | |
| 64 | Église des SS -Pierre-et-Paul, à Ostende. — Construction, en annexe, d'une chapelle funéraire destinée à recevoir le monument élevé à la mémoire de la première Reine des Belges; construction des clochers de l'église | 20,000 » | |
| 65 | Subside à la commune de Watermael-Boitsfort pour la construction de l'église de Boitsfort | 100,000 » | |
| 66 | Construction d'une maison de refuge pour femmes, à Bruges | 100,000 » | 1,763,333 » |
| 67 | Asiles d'aliénés de l'État, à Tournai et à Mons. — Achat de terrains. — Agrandissement. — Construction d'une section pour aliénés criminels ou dangereux à l'asile de Tournai. | 200,000 » | |
| 68 | Institution royale de Messines. — Amélioration des locaux | 10,000 » | |
| 69 | Subside à la province de la Flandre orientale pour la reconstruction du séminaire de Gand | 63,333 » | |
| 70 | École de bienfaisance de l'État pour filles, à Namur. — Construction. | 150,000 » | |
| 71 | Subside à la ville d'Anvers pour la construction d'une annexe au Palais de justice, destinée à la justice militaire, aux justices de paix et au conseil de prud'hommes | 250,000 » | |
| TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE. fr. | | | 31,862,733 » |

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 10 octobre 1912.

ALBERT.

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Justice,

H. CARTON DE WIART.

Le Ministre des Finances,

M. LEVIE.

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN JUSTITIE (VERVOLG).

| Artikelen | AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN. | BEDRAG DER KREDIETEN per artikel. | TOTAAL per hoofdstuk. |
|--|--|---|--------------------------|
| TWEEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN. | | | |
| HOOFDSTUK XIII. | | | |
| VERSCHILLENDE DIENSTEN. | | | |
| 60 | Bouwen van celgevangenhuizen te Oudenaarde en Charleroi. — Plans. — Aankoop van gronden. — Werken tot aanbouw en voltooiing | 100,000 » | |
| 61 | Vergrootingswerken in de weldadigheidsscholen van den Staat. — Aankoop van gronden | 170,000 » | |
| 62 | Onze-Lieve-Vrouw-kerk van Lacken. — Voltooiing | 400,000 » | |
| 65 | Bouwen van eene nieuwe kerk en van eene pastorij in de parochie Sint-Martinus, te Aarlen. — Meubilering van de kerk | 200,000 » | |
| 64 | Kerk der III. Petrus en Paulus, te Oostende. — Optrekken, als bijgebouw, eener bidkapel bestemd tot het ontvangen van het monument opgericht ter nagedachtenis van de eerste Koningin der Belgen; bouwen der torens van de kerk. | 20,000 » | |
| 65 | Toelage aan de gemeente Watermael-Boschvoorde voor het bouwen van de kerk te Boschvoorde | 100,000 » | |
| 66 | Bouwen van een toevluchtshuis voor vrouwen, te Brugge | 100,000 » | 1,765,355 » |
| 67 | Staatskrankzinnigengestichten te Doornik en te Bergen — Aankoop van gronden. — Vergroting. — Bouwen van eene afdeling voor misdadige of gevaarlijke krankzinnigen in het gesticht van Doornik | 200,000 » | |
| 68 | Koninklijk gesticht te Meesen. — Verbetering der lokalen | 10,000 » | |
| 69 | Toelage aan de provincie Oost-Vlaanderen voor het heropbouwen van het seminarie te Gent | 65,553 » | |
| 70 | Staatsweldadigheidsschool voor meisjes, te Namen. — Bouwenwerken | 150,000 » | |
| 71 | Toelage aan de Stad Antwerpen voor het oprichten van een bijgebouw aan het Gerechthof bestemd tot het krijgsgerecht, de vrederegerechten en den werkrechttersraad | 250,000 » | |
| TOTAAL DER BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN JUSTITIE. . . fr. | | | 51,862,755 » |

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden aan Ons besluit
van 10^{de} October 1912.

ALBERT.

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Justitie,

H. CARTON DE WIART.

De Minister van Financiën,

M. LEVIE.

(26)

DÉVELOPPEMENTS

DU

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE

POUR L'EXERCICE 1913

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1915. | CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1912. | DIFFÉRENCES. | | CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1911. | DÉPENSES de L'EXERCICE 1910. | Observations |
|---|--|---------------|-------------|--|---------------------------------------|--|
| | | AUGMENTATION. | DIMINUTION. | | | |
| 21,000 | 21,000 | . | . | 21,000 | 21,000 | |
| 811,000 | 761,000 | 50,000 | . | 675,000 | 657,815 04 | (1) Un inspecteur général avec rang et traitement de directeur général et application de l'article 5 de l'arrêté organique à un directeur. |
| | | | | | | (2) Traitement spécial. |
| 852,000 | 782,000 | 80,000 | . | 694,000 | 678,815 04 | |

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1913. | CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1912. | DIFFÉRENCES. | | CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1911. | DÉPENSES de L'EXERCICE 1910. | Observations. |
|---|--|---------------|-------------|--|---------------------------------------|---------------|
| | | AUGMENTATION. | DIMINUTION. | | | |
| 852,000 | 782,000 | 50,000 | » | 694,000 | 678,815 04 | |
| 90,000 | 90,000 | » | » | 95,851 82 | 92,800 » | |
| 9,000 | 9,000 | » | » | 10,400 » | 15,807 59 | |
| 15,000 | 15,000 | » | » | 16,359 80 | 22,196 30 | |
| 946,000 | 896,000 | 50,000 | » | 816,614 62 | 807,618 95 | |
| AUGMENTATION. . fr. | | 50,000 | | | | |
| 291,000 | 293,000 | » | 2,000 | 292,000 | 287,767 86 | |
| 3,200 | 3,200 | » | » | 5,400 | 3,137 » | |
| 296,200 | 298,200 | » | 2,000 | 297,400 | 292,904 86 | |

BUDGET DE L'EXERCICE 1913.

| NUMÉRO des articles. | LITTÉRA des dévelop- pements. | DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES. | | |
|---|--|---|--------------------------|------------------------------|
| | | REPORT. fr. | | |
| | | NOMBRE d'agents | APPOINTEMENTS PAR AN. | MONTANT de la DÉPENSE. |
| | | <i>COURS D'APPEL. — Personnel.</i> | | |
| | | 3 | 13,350 à 13,950 | 40,950 |
| | | 15 | 10,500 à 11,200 | 158,100 |
| | | 84 | 8,400 à 9,900 | 761,600 |
| | | 3 | 13,050 à 13,650 | 40,050 |
| | | 3 | 10,300 à 10,900 | 51,550 |
| | | 15 | 8,900 à 9,800 | 120,200 |
| | | 7 | 7,500 à 7,900 | 55,300 |
| | | 3 | 8,500 à 9,900 | 27,600 |
| | | 24 | 4,000 à 7,000 | 131,200 |
| | | 3 | 4,800 à 5,800 | 15,800 |
| | | 4 | 4,100 à 4,500 | 17,400 |
| | | 16 | 1,600 à 3,200 | 37,000 |
| | | 13 | 650 à 2,650 | 20,050 |
| 8 | » | » | » | 10,000 |
| | | 14 | 1,400 à 2,500 | 25,800 |
| | | 2 | 1,500 à 1,600 | 2,900 |
| | | 12 | 700 | 8,400 |
| | | 1 | 1,800 | 1,800 |
| | | » | » | 5,000 |
| | | » | » | 500 |
| | | » | » | 500 |
| | | » | » | 3,800 |
| | | » | » | 11,700 |
| | | | | 1,503,000 |
| | | | | 8,000 |
| | | | | 1,497,000 |
| | | <i>Matériel. — Indemnités aux greffiers pour le matériel des greffes.</i> | | |
| | | | | 12,500 |
| | | | | 8,000 |
| | | | | 8,900 |
| 9 | » | | | 2,600 |
| Au moyen de ces allocations, les Cours doivent couvrir toutes les dépenses résultant du chauffage, de l'éclairage, des impressions, des fournitures de bureau et de l'entretien de leur mobilier. — Les comptes d'emploi doivent être rendus à la Cour des Comptes. | | | | |
| | | | | 3,000 |
| | | | | A REPORTER fr. |

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1915. | CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1912. | DIFFÉRENCES | | CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1911. | DÉPENSES de L'EXERCICE 1910. | <i>Observations.</i> |
|---|--|---------------|-------------|--|---------------------------------------|----------------------|
| | | AUGMENTATION. | DIMINUTION. | | | |
| 296,200 | 298,200 | » | 2,000 | 297,400 | 292,904 86 | |
| 1,497,000 | 1,494,000 | 3,000 | » | 1,471,000 | 1,460,173 08 | |
| 35,000 | 35,000 | » | » | 35,000 | 34,996 51 | |
| 1,828,200 | 1,827,200 | 5,000 | 2,000 | 1,803,400 | 1,788,074 45 | |

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1915. | CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1912. | DIFFÉRENCES. | | CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1911. | DÉPENSES de L'EXERCICE 1910. | <i>Observations.</i> |
|---|--|---------------|-------------|--|---------------------------------------|----------------------|
| | | AUGMENTATION. | DIMINUTION. | | | |
| 1,828,200 | 1,827,200 | 5,000 | 2,000 | 1,803,400 | 1,788,074 45 | |
| 5,910,000 | 5,860,000 | 50,000 | 0 | 5,668,600 | 5,604,752 16 | |
| 5,758,200 | 5,687,200 | 55,000 | 2,000 | 5,472,000 | 5,502,806 61 | |

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1913. | CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1912 | DIFFÉRENCES. | | CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1911. | DÉPENSES de L'EXERCICE 1910. | Observations |
|---|---|---------------|-------------|--|---------------------------------------|---|
| | | AUGMENTATION. | DIMINUTION. | | | |
| 5,738,200 | 5,687,200 | 55,000 | 2,000 | 5,472,000 | 5,592,806 61 | |
| 50,000 | 50,000 | » | » | 29,500 | 29,812 62 | |
| 2,425,000 | 2,254,000 | 191,000 | » | 2,206,100 | 2,186,635 80 | (1) 4 titulaires jouissent à titre personnel du traitement de la 1 ^{re} classe. (Loi du 25 novembre 1889.) (2) 1 titulaire jouit, etc., de la 2 ^e classe. (Id.) (3) 1 titulaire jouit, etc., de la 3 ^e classe. (Id.) (4) 5 titulaires jouissent, etc., de la 1 ^{re} classe. (Id.) (5) 1 titulaire jouit, etc., de la 3 ^e classe. (Id.) |
| 48,000 | 48,000 | » | » | 45,000 | 44,995 99 | |
| 8,241,200 | 7,999,200 | 244,000 | 2,000 | 7,752,600 | 7,654,249 02 | |
| AUGMENTATION. Fr. | | 242,000 | | | | |

BUDGET DE L'EXERCICE 1913.

| NOMBRE des articles. | LITTEA des dévelop- pements. | DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES. | | |
|----------------------------|---------------------------------------|--|-------------------------|---------------------------|
| | | CHAPITRE III. | APPOINTEMENTS par an | MONTANT de la dépense. |
| | | CHAPITRE III. | | |
| | | JUSTICE MILITAIRE. | | |
| | | <i>COUR MILITAIRE. — Personnel. — Indemnités pour le service du secrétariat de l'auditeur général.</i> | | |
| 14 | " | Président | 1 10,200 | 10,200 |
| | | Auditeur général | 1 14,100 | 14,100 |
| | | Substitut de l'auditeur général | 1 7,700 | 7,700 |
| | | Greffier | 1 4,900 | 4,900 |
| | | Id. adjoint | 1 5,200 | 5,200 |
| | | Messagers | 2 2000 à 2400 | 4,400 |
| | | Augmentations de traitements | " " | 1,500 |
| | | Indemnités pour le service de l'auditorat général | " " | 1,000 |
| 15 | " | <i>Cour militaire. — Matériel</i> | | |
| | | CONSEILS DE GUERRE. — Personnel. | | |
| | | Auditeurs militaires de 1 ^{re} classe | 2 7400 à 7700 | 15,100 |
| | | Substituts | 2 4300 à 4600 | 8,900 |
| | | Auditeurs militaires de 2 ^e classe | 3 6100 à 7500 | 20,900 |
| | | Substituts | 2 4000 à 4600 | 8,600 |
| | | Auditeurs militaires de 3 ^e classe | 2 4500 à 6800 | 11,300 |
| | | Greffiers de 1 ^{re} classe | 2 3,800 | 7,600 |
| | | Id. de 2 ^e id. | 3 5,600 | 10,800 |
| | | Id. de 3 ^e id. | 2 3,400 | 6,800 |
| 16 | " | Greffiers adjoints de 1 ^{re} classe | 2 2200 à 2400 | 4,600 |
| | | Id. de 2 ^e id. | 1 2,000 | 2,000 |
| | | Id. de 3 ^e id. | " " | " |
| | | Employés dans les auditorats | 2 2600 à 3000 | 5,600 |
| | | Messagers | 2 1,400 | 2,800 |
| | | Huissiers | " " | 200 |
| | | Indemnités et augmentations de traitement | " " | 800 |
| 17 | " | <i>Conseils de guerre. — Matériel</i> | | |
| | | TOTAL DU CHAPITRE III. fr. | | |
| | | CHAPITRE IV. | | |
| | | FRAIS DE JUSTICE. | | |
| | | Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police, y compris les frais des communications téléphoniques. (Les frais de transport des étrangers conduits à la frontière sont assimilés aux frais de justice et liquidés d'après les mêmes tarifs.) Frais de signification des arrêtés d'expulsion (<i>Crédit non limitatif</i>): | | |
| 18 | a. | Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police — Indemnités aux victimes d'erreurs judiciaires | | 2,550,000 " |
| | b. | Frais de justice pour affaires du ressort de la Cour militaire, des conseils de guerre et de la garde civique | | 50,000 " |
| 19 | " | Traitements des exécuteurs des arrêts criminels | | |
| 20 | " | Traitements des préposés à la conduite des voitures cellulaires | | |
| | | TOTAL DU CHAPITRE IV. fr. | | |

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1915. | CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1912. | DIFFÉRENCES. | | CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1911. | DÉPENSES de L'EXERCICE 1910. | <i>Observations.</i> |
|---|--|---------------|-------------|--|---------------------------------------|----------------------|
| | | AUGMENTATION. | DIMINUTION. | | | |
| 44,000 | 44,000 | » | » | 45,000 | 42,839 96 | |
| 2,000 | 2,000 | » | » | 2,000 | 1,724 75 | |
| 106,000 | 106,000 | » | » | 106,000 | 105,049 11 | |
| 8,000 | 8,000 | » | » | 8,000 | 7,444 24 | |
| 160,000 | 160,000 | » | » | 159,000 | 157,078 106 | |
| 2,400,000 | 2,400,000 | » | » | 2,400,000 | 2,785,157 04 | |
| 1,000 | 1,000 | » | » | 1,000 | 999 96 | |
| 15,000 | 15,000 | » | » | 15,000 | 13,680 93 | |
| 2,416,000 | 2,416,000 | » | » | 2,416,000 | 2,799,837 93 | |

BUDGET DE L'EXERCICE 1913.

| NUMÉRO des articles. | LITTEA des develop- pements. | DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---------------------------------------|---|------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|---------|--|---|---------|--|----------------------------------|---------|--|-------------------|---------|--|-----------------------|---------|----------|-----------------------|-------|--|---|-------|--|---------------------------------|--|-----------|
| CHAPITRE V. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| PALAIS DE JUSTICE. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | » | Construction, réparation et entretien de locaux. — Subsidés aux provinces et aux communes pour les aider à fournir des locaux convenables pour le service des tribunaux et des justices de paix. — Mobilier du Palais de Justice de Bruxelles : confection, entretien et réparations. — Rémunération pour le service de l'entretien du mobilier du Palais de Justice de Bruxelles. — Mobilier des Cours d'appel de Gand et de Liège et des locaux des Conseils de guerre | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | TOTAL DU CHAPITRE V. fr. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| CHAPITRE VI. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| PUBLICATIONS OFFICIELLES. — COMMISSIONS ET JURYS. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | » | Traitements et salaires du personnel de la direction et des ateliers du <i>Moniteur</i> : | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 60%;">NOMBRE D'AGENTS.</th> <th style="width: 20%;">Appointements par an.</th> <th style="width: 20%;">Montant de la dépense.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1 Directeur</td> <td style="text-align: right;">7,500 »</td> <td></td> </tr> <tr> <td>1 Contrôleur de la comptabilité</td> <td style="text-align: right;">1,000 »</td> <td></td> </tr> <tr> <td>1 Secrétaire comptable</td> <td style="text-align: right;">6,500 »</td> <td></td> </tr> <tr> <td>2 Commis.</td> <td style="text-align: right;">5,500 »</td> <td></td> </tr> <tr> <td>1 Concierge</td> <td style="text-align: right;">1,200 »</td> <td style="text-align: right;">23,000 »</td> </tr> <tr> <td>1 Nettoyeuse.</td> <td style="text-align: right;">800 »</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nominations. Augmentations éventuelles de traitements. Indemnités</td> <td style="text-align: right;">900 »</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Personnel des ateliers.</td> <td></td> <td style="text-align: right;">352,000 »</td> </tr> </tbody> </table> | NOMBRE D'AGENTS. | Appointements par an. | Montant de la dépense. | 1 Directeur | 7,500 » | | 1 Contrôleur de la comptabilité | 1,000 » | | 1 Secrétaire comptable | 6,500 » | | 2 Commis. | 5,500 » | | 1 Concierge | 1,200 » | 23,000 » | 1 Nettoyeuse. | 800 » | | Nominations. Augmentations éventuelles de traitements. Indemnités | 900 » | | Personnel des ateliers. | | 352,000 » |
| NOMBRE D'AGENTS. | Appointements par an. | Montant de la dépense. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 Directeur | 7,500 » | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 Contrôleur de la comptabilité | 1,000 » | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 Secrétaire comptable | 6,500 » | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 Commis. | 5,500 » | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 Concierge | 1,200 » | 23,000 » | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 Nettoyeuse. | 800 » | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nominations. Augmentations éventuelles de traitements. Indemnités | 900 » | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Personnel des ateliers. | | 352,000 » | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | » | Impression du <i>Recueil des lois</i> , du <i>Moniteur</i> , des <i>Annales parlementaires</i> , des <i>Comptes rendus des séances des Chambres</i> et travaux accessoires | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | » | Publication d'un recueil d'instructions-circulaires émanées du Département de la Justice; impression d'avant-projets de lois et autres documents législatifs; frais de route et autres des membres des commissions de législation et des jurys d'examen. — Matériel | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | » | Publication d'un recueil des anciennes lois des Pays-Bas autrichiens, de la principauté de Liège et d'autres pays dont le territoire est compris dans le Royaume de Belgique | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | » | Traitements et indemnités d'employés attachés à la Commission royale de publication des anciennes lois. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | TOTAL DU CHAPITRE VI. fr. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1915 | CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1912. | DIFFÉRENCES. | | CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1911. | DÉPENSES de L'EXERCICE 1910. | <i>Observations</i> |
|--|--|---------------|-------------|--|---------------------------------------|---------------------|
| | | AUGMENTATION. | DIMINUTION. | | | |
| 80,000 | 80,000 | » | » | 80,000 | 79,845 14 | |
| 80,000 | 80,000 | » | » | 80,000 | 79,845 14 | |
| 575,000 | 550,000 | 25,000 | » | 546,700 | 522,668 86 | |
| 150,000 | 140,000 | 10,000 | » | 148,042 76 | 156,500 » | |
| 12,000 | 12,000 | » | » | 8,000 | 8,470 65 | |
| 12,000 | 12,000 | » | » | 12,000 | 11,997 54 | |
| 10,000 | 10,000 | » | » | 10,000 | 8,691 96 | |
| 559,000 | 524,000 | 35,000 | » | 524,742 76 | 508,128 79 | |
| AUGMENTATION . fr. | | 55,000 | | | | |

BUDGET DE L'EXERCICE 1913.

| NUMÉRO des articles. | LITTÉRA des dévelop- pements. | DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES. | | |
|----------------------------|--|---|---------------------|---------------------------|
| | | CHAPITRE VII. | | |
| | | CULTES. | | |
| 27 | » | Clergé supérieur du culte catholique : | | |
| | | CLERGÉ SUPÉRIEUR. | NOMBRE d'agents. | Appointements par an. |
| | | | | TOTAL des traitements. |
| | | Archevêque | 1 | 21,000 » |
| | | Évêques | 5 | 16,000 » |
| | | Frais de tournées et du secrétariat | » | 27,500 » |
| | | Secrétaires d'archevêché | 3 | 4,500 » |
| | | — d'évêché | 10 | 10,000 » |
| | | Vicaires généraux | 4 | 4,500 » |
| | | — — | 10 | 40,000 » |
| | | Chanoines | 33 | 2,400 » |
| | | — | 12 | 2,000 » |
| | | | | 58,000 » |
| 28 | » | Clergé inférieur du culte catholique : | | |
| | | CLERGÉ INFÉRIEUR. | NOMBRE d'agents. | Appointements par an. |
| | | | | TOTAL des traitements. |
| | | Curés de 1 ^{re} classe | 151 | 2,100 » |
| | | Curés de 2 ^e classe | 37 | 1,800 » |
| | | — — | 26 | 1,600 » |
| | | — — | 36 | 1,400 » |
| | | Desservants | 837 | 1,400 » |
| | | — | 916 | 1,200 » |
| | | — | 1,337 | 1,000 » |
| | | Chapelains | 3 | 1,000 » |
| | | — | 49 | 900 » |
| | | — | 109 | 800 » |
| | | Vicaires | 10 | 1,000 » |
| | | — | 1,005 | 900 » |
| | | — | 1,176 | 800 » |
| | | Places restant à créer en 1912 | » | 11,000 » |
| | | Desservants d'églises annexes et d'autres ser- vices reconnus par l'État. — Indemnités. — Places nouvelles à créer en 1913. | » | 72,700 » |
| | | | | 6,159,000 » |
| | | A déduire pour vacances de places | » | 59,000 » |
| | | | | 6,100,000 » |
| 29 | » | Subsides aux provinces, aux communes et aux fabriques d'église pour les édifices servant au culte catholique, y compris les tours mixtes, les frais du culte dans l'église du camp de Beverloo et l'ameublement des églises | | |

A REPORTER. . . fr.

DÉVELOPPEMENTS — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1915. | CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1912. | DIFFÉRENCES. | | CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1911. | DÉPENSES de L'EXERCICE 1910 | Observations. |
|---|--|---------------|-------------|--|--------------------------------------|---------------|
| | | Augmentation. | Diminution. | | | |
| 318,200 | 319,000 | . | 800 | 518,600 | 516,425 01 | |
| 6,160,600 | 6,030,000 | 50,000 | . | 6,017,000 | 5,991,808 24 | |
| 900,000 | 900,000 | " | . | 900,000 | 900,000 0 | |
| 7,318,200 | 7,269,000 | 50,000 | 800 | 7,255,600 | 7,208,265 25 | |

BUDGET DE L'EXERCICE 1913.

| NUMÉRO des articles. | LITTEBA des dévelop- pements. | DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES. | | | | REPORT. . . fr. |
|--------------------------------|--|--|---------------------|--------------------------|---------------------------|-----------------|
| 30 | » | Culte protestant et anglican. — <i>Personnel</i> : | | | | |
| | | PASTEURS ET EMPLOYÉS. | NOMBRE d'agents. | Appointements par an. | TOTAL des traitements. | |
| | | Pasteurs | 7 | 4,000 » | 28,000 » | |
| | | — | 1 | 5,951 20 | 3,951 20 | |
| | | — | 1 | 5,528 » | 3,528 » | |
| | | — | 1 | 3,400 » | 3,400 » | |
| | | — | 1 | 5,000 » | 5,000 » | |
| | | — | 2 | 2,900 » | 5,800 » | |
| | | — | 1 | 2,500 » | 2,500 » | |
| | | — | 5 | 2,400 » | 12,000 » | |
| | | — | 5 | 2,280 » | 11,400 » | |
| | | — | 2 | 2,000 » | 4,000 » | |
| | | — | 1 | 1,900 » | 1,900 » | |
| | | — | 6 | 1,200 » | 7,200 » | |
| | | Lecteur-chantre | 1 | 1,008 » | 1,008 » | |
| | | — | 1 | 762 » | 762 » | |
| | | — | 3 | 480 » | 1,440 » | |
| | | Sacristain | 1 | 504 » | 504 » | |
| | | Marguilliers. | 2 | 258 » | 516 » | |
| | | — | 9 | 252 » | 2,268 » | |
| | | Création de nouveaux emplois et augmentations de traitements | » | » | 10,842 80 | |
| 31 | » | Culte protestant et anglican. — Subsidés pour frais du culte et dépenses diverses | | | | |
| 32 | » | Culte israélite. — <i>Personnel</i> : | | | | |
| | | MINISTRES ET EMPLOYÉS. | NOMBRE d'agents. | Appointements par an. | TOTAL des traitements. | |
| | | Grand rabbin | 1 | 5,292 » | 5,292 » | |
| | | Rabbins | 2 | 2,500 » | 5,000 » | |
| | | Ministres officiants | 2 | 2,125 » | 4,250 » | |
| | | — | 1 | 2,100 » | 2,100 » | |
| | | — | 3 | 1,500 » | 4,500 » | |
| | | — | 2 | 1,400 » | 2,800 » | |
| | | — | 1 | 1,300 » | 1,300 » | |
| | | — | 1 | 1,200 » | 1,200 » | |
| | | — | 1 | 800 » | 800 » | |
| | | Secrétaire du consistoire. | 1 | 800 » | 800 » | |
| | | Augmentations de traitements. | » | » | 2,958 » | |
| 35 | » | Culte israélite. — Frais de bureau du consistoire central et dépenses imprévues | | | | |
| 54 | » | Subsidés aux provinces, aux communes et aux consistoires pour construction d'édifices consacrés aux cultes protestant et israélite. | | | | |
| TOTAL DU CHAPITRE VII. | | | | | fr. | |

DEVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1913 | CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1912. | DIFFERENCES. | | CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1911. | DÉPENSES de L'EXERCICE 1910. | <i>Observations.</i> |
|--|--|---------------|-------------|--|---------------------------------------|----------------------|
| | | AUGMENTATION. | DIMINUTION. | | | |
| 7,518,200 | 7,269,000 | 50,000 | 800 | 7,235,600 | 7,208,233 25 | |
| 104,000 | 94,000 | 10,000 | . | 94,000 | 91,272 24 | |
| 15,000 | 15,000 | " | . | 15,000 | 8,597 75 | |
| 31,000 | 28,200 | 2,800 | . | 28,200 | 25,792 . | |
| 1,000 | 1,000 | " | . | 1,000 | 1,000 . | |
| 40,000 | 40,000 | " | " | 40,000 | 8,517 61 | |
| 7,477,200 | 7,415,200 | 62,800 | 800 | 7,581,800 | 7,341,412 85 | |
| AUGMENTATION . fr. | | 62,000 | | | | |

BUDGET DE L'EXERCICE 1913.

| NUMÉRO des articles. | LITTEA des dévelop- pements. | DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---------------------------------------|---|----------|---------------------|------------------------------|--|------------------------------|----------|----------|----------------------|---|-------|-------|--------|----------------------|---|-------|--|-------|---------------------------|---|-------|-------|-----------|---------------------------|---|-------|-------|-------|---|---|---|---|-------|---------------------------------|---|-------|-------|--------|----------------------------|---|-------|-------|-------|--------------------|---|-------|-------|--------|---------------------------|---|---|---|-----|------------------------|----|-------|-------|--------|---|---|-------|-------|--------|--------------------------|---|-------|-------|--------|--|----|-------|-------|--------|--------------------------------------|---|-------|-------|-------|--------------------------------------|---|-------|-------|-------|-------------------------------|---|--|-------|--------|---------------------------|----|--|-----|---------------------------|----|--|-----|--------------------------------|---|-------|-------|--------|---|--|-------|-------|---|---|-----|-------|-------|---------|----------------------------|---|-------|-------|-------|---|----|-------|-------|--------|-------------------------------|---|---|---|-------|---|---|---|---|-----|------------------------------|---|---|---|-----|--|---|---|---|-------|---|---|---|---|-------|--|---|---|---|--------|-----------------------------------|---|---|---|-----|---|---|---|---|-------|--|---|---|---|--------|-------------------------------------|---|---|---|--------|---------------------------------------|---|---|---|-------|--|---|---|---|--------|---|---|---|---|-------|---|---|---|---|-------|
| CHAPITRE VIII. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| BIENFAISANCE. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <i>Établissements de bienfaisance et d'aliénés.</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 35 | » | Frais d'entretien et de transport d'indigents que la loi met à la charge de l'État. (<i>Crédit non limitatif.</i>) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36 | » | Subsides à accorder : 1° à titre extraordinaire à des communes, à des établissements de bienfaisance, à des institutions pour aveugles et sourds-muets et à des asiles d'aliénés; 2° à titre de secours à des aliénés indigents et aux victimes de l'ophtalmie dite militaire, qui n'ont pas droit à une pension ou à un secours à la charge du Département de la Guerre. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 37 | » | Frais de route et de séjour et indemnités des inspecteurs des établissements de bienfaisance et des asiles d'aliénés, ainsi que des membres et secrétaires des comités d'inspection desdits asiles. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <i>Écoles de bienfaisance de l'État.</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 38 | » | Écoles de bienfaisance de l'État. — Personnel, y compris les frais de voyage des membres des comités d'inspection et des fonctionnaires et employés desdits établissements. (<i>Y compris une somme de 3,000 francs en charge temporaire.</i>) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| PERSONNEL. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th rowspan="2"></th> <th rowspan="2">NOMBRE d'agents.</th> <th colspan="2">TRAITEMENTS</th> <th rowspan="2">TOTAL des traitements.</th> </tr> <tr> <th>minimum.</th> <th>maximum.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Directeurs</td> <td>4</td> <td>5,000</td> <td>7,500</td> <td>25,800</td> </tr> <tr> <td>Directrice</td> <td>1</td> <td>1,200</td> <td></td> <td>1,200</td> </tr> <tr> <td>Sous-directeurs</td> <td>2</td> <td>5,000</td> <td>4,500</td> <td>9,900 (*)</td> </tr> <tr> <td>Chefs de bureau</td> <td>5</td> <td>3,100</td> <td>4,200</td> <td>9,950</td> </tr> <tr> <td>Sous-chef de bureau à titre personnel</td> <td>1</td> <td>"</td> <td>"</td> <td>5,100</td> </tr> <tr> <td>Aumôniers catholiques</td> <td>5</td> <td>2,600</td> <td>3,550</td> <td>15,400</td> </tr> <tr> <td>Aumônier adjoint</td> <td>1</td> <td>1,800</td> <td>2,200</td> <td>2,200</td> </tr> <tr> <td>Médecins</td> <td>5</td> <td>2,400</td> <td>2,800</td> <td>15,800</td> </tr> <tr> <td>Médecin adjoint</td> <td>1</td> <td>"</td> <td>"</td> <td>600</td> </tr> <tr> <td>Instituteurs</td> <td>29</td> <td>1,200</td> <td>3,000</td> <td>74,850</td> </tr> <tr> <td>Agents comptables des deniers</td> <td>5</td> <td>2,800</td> <td>3,900</td> <td>19,355</td> </tr> <tr> <td>— des matières</td> <td>5</td> <td>1,600</td> <td>3,200</td> <td>10,800</td> </tr> <tr> <td>Commis de 1^{re} classe</td> <td>16</td> <td>2,500</td> <td>3,000</td> <td>40,050</td> </tr> <tr> <td>— de 2^e classe</td> <td>2</td> <td>1,700</td> <td>2,400</td> <td>3,550</td> </tr> <tr> <td>— de 5^e classe</td> <td>4</td> <td>1,500</td> <td>1,600</td> <td>5,200</td> </tr> <tr> <td>Sœurs { supérieures</td> <td>5</td> <td></td> <td>1,200</td> <td rowspan="3">41,700</td> </tr> <tr> <td>{ institutrices</td> <td>10</td> <td></td> <td>800</td> </tr> <tr> <td>{ surveillantes</td> <td>45</td> <td></td> <td>700</td> </tr> <tr> <td>Surveillants en chef</td> <td>6</td> <td>2,200</td> <td>2,800</td> <td>15,540</td> </tr> <tr> <td>— principaux (<i>Pour mémoire.</i>)</td> <td></td> <td>1,850</td> <td>2,500</td> <td>"</td> </tr> <tr> <td>Surveillants de 1^{re}, 2^e et 5^e classe</td> <td>158</td> <td>1,200</td> <td>2,000</td> <td>255,275</td> </tr> <tr> <td>Chefs de culture</td> <td>3</td> <td>1,700</td> <td>3,000</td> <td>5,875</td> </tr> <tr> <td>Contremaitres de 1^{re}, 2^e et 3^e catégorie</td> <td>10</td> <td>1,250</td> <td>3,000</td> <td>19,400</td> </tr> <tr> <td>Professeur de coupe</td> <td>1</td> <td>"</td> <td>"</td> <td>3,750</td> </tr> <tr> <td>— (abonnement au chemin de fer)</td> <td>"</td> <td>"</td> <td>"</td> <td>700</td> </tr> <tr> <td>Maitres de musique</td> <td>"</td> <td>"</td> <td>"</td> <td>750</td> </tr> <tr> <td>Organistes, chantres, acolytes</td> <td>"</td> <td>"</td> <td>"</td> <td>1,525</td> </tr> <tr> <td>Aumôniers protestants et israélites</td> <td>"</td> <td>"</td> <td>"</td> <td>1,650</td> </tr> <tr> <td>Dépenses imprévues (remplacement provisoire d'agents malades, secours, indemnités, etc.)</td> <td>"</td> <td>"</td> <td>"</td> <td>15,550</td> </tr> <tr> <td>Frais de représentation</td> <td>"</td> <td>"</td> <td>"</td> <td>600</td> </tr> <tr> <td>Indemnité à un spécialiste pour l'étude de la tuberculose dans les écoles de bienfaisance</td> <td>"</td> <td>"</td> <td>"</td> <td>5,000</td> </tr> <tr> <td>Gages du portier, des infirmiers, des autres agents de la ferme, du boulanger, et salaires des ouvriers libres</td> <td>"</td> <td>"</td> <td>"</td> <td>80,020</td> </tr> <tr> <td>Augmentations éventuelles</td> <td>"</td> <td>"</td> <td>"</td> <td>14,850</td> </tr> <tr> <td>Frais de route et de séjour</td> <td>"</td> <td>"</td> <td>"</td> <td>7,500</td> </tr> <tr> <td>Frais d'habillement et d'équipement des surveillants</td> <td>"</td> <td>"</td> <td>"</td> <td>13,850</td> </tr> <tr> <td>Affiliation des ouvriers libres à la Caisse de retraite</td> <td>"</td> <td>"</td> <td>"</td> <td>2,070</td> </tr> <tr> <td>Salaires des surveillants et contremaitre à l'essai</td> <td>"</td> <td>"</td> <td>"</td> <td>8,080</td> </tr> </tbody> </table> | | | | NOMBRE d'agents. | TRAITEMENTS | | TOTAL des traitements. | minimum. | maximum. | Directeurs | 4 | 5,000 | 7,500 | 25,800 | Directrice | 1 | 1,200 | | 1,200 | Sous-directeurs | 2 | 5,000 | 4,500 | 9,900 (*) | Chefs de bureau | 5 | 3,100 | 4,200 | 9,950 | Sous-chef de bureau à titre personnel | 1 | " | " | 5,100 | Aumôniers catholiques | 5 | 2,600 | 3,550 | 15,400 | Aumônier adjoint | 1 | 1,800 | 2,200 | 2,200 | Médecins | 5 | 2,400 | 2,800 | 15,800 | Médecin adjoint | 1 | " | " | 600 | Instituteurs | 29 | 1,200 | 3,000 | 74,850 | Agents comptables des deniers | 5 | 2,800 | 3,900 | 19,355 | — des matières | 5 | 1,600 | 3,200 | 10,800 | Commis de 1 ^{re} classe | 16 | 2,500 | 3,000 | 40,050 | — de 2 ^e classe | 2 | 1,700 | 2,400 | 3,550 | — de 5 ^e classe | 4 | 1,500 | 1,600 | 5,200 | Sœurs { supérieures | 5 | | 1,200 | 41,700 | { institutrices | 10 | | 800 | { surveillantes | 45 | | 700 | Surveillants en chef | 6 | 2,200 | 2,800 | 15,540 | — principaux (<i>Pour mémoire.</i>) | | 1,850 | 2,500 | " | Surveillants de 1 ^{re} , 2 ^e et 5 ^e classe | 158 | 1,200 | 2,000 | 255,275 | Chefs de culture | 3 | 1,700 | 3,000 | 5,875 | Contremaitres de 1 ^{re} , 2 ^e et 3 ^e catégorie | 10 | 1,250 | 3,000 | 19,400 | Professeur de coupe | 1 | " | " | 3,750 | — (abonnement au chemin de fer) | " | " | " | 700 | Maitres de musique | " | " | " | 750 | Organistes, chantres, acolytes | " | " | " | 1,525 | Aumôniers protestants et israélites | " | " | " | 1,650 | Dépenses imprévues (remplacement provisoire d'agents malades, secours, indemnités, etc.) | " | " | " | 15,550 | Frais de représentation | " | " | " | 600 | Indemnité à un spécialiste pour l'étude de la tuberculose dans les écoles de bienfaisance | " | " | " | 5,000 | Gages du portier, des infirmiers, des autres agents de la ferme, du boulanger, et salaires des ouvriers libres | " | " | " | 80,020 | Augmentations éventuelles | " | " | " | 14,850 | Frais de route et de séjour | " | " | " | 7,500 | Frais d'habillement et d'équipement des surveillants | " | " | " | 13,850 | Affiliation des ouvriers libres à la Caisse de retraite | " | " | " | 2,070 | Salaires des surveillants et contremaitre à l'essai | " | " | " | 8,080 |
| | NOMBRE d'agents. | TRAITEMENTS | | | TOTAL des traitements. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | minimum. | maximum. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Directeurs | 4 | 5,000 | 7,500 | 25,800 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Directrice | 1 | 1,200 | | 1,200 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Sous-directeurs | 2 | 5,000 | 4,500 | 9,900 (*) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Chefs de bureau | 5 | 3,100 | 4,200 | 9,950 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Sous-chef de bureau à titre personnel | 1 | " | " | 5,100 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Aumôniers catholiques | 5 | 2,600 | 3,550 | 15,400 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Aumônier adjoint | 1 | 1,800 | 2,200 | 2,200 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Médecins | 5 | 2,400 | 2,800 | 15,800 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Médecin adjoint | 1 | " | " | 600 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Instituteurs | 29 | 1,200 | 3,000 | 74,850 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Agents comptables des deniers | 5 | 2,800 | 3,900 | 19,355 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| — des matières | 5 | 1,600 | 3,200 | 10,800 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Commis de 1 ^{re} classe | 16 | 2,500 | 3,000 | 40,050 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| — de 2 ^e classe | 2 | 1,700 | 2,400 | 3,550 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| — de 5 ^e classe | 4 | 1,500 | 1,600 | 5,200 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Sœurs { supérieures | 5 | | 1,200 | 41,700 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| { institutrices | 10 | | 800 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| { surveillantes | 45 | | 700 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Surveillants en chef | 6 | 2,200 | 2,800 | 15,540 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| — principaux (<i>Pour mémoire.</i>) | | 1,850 | 2,500 | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Surveillants de 1 ^{re} , 2 ^e et 5 ^e classe | 158 | 1,200 | 2,000 | 255,275 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Chefs de culture | 3 | 1,700 | 3,000 | 5,875 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Contremaitres de 1 ^{re} , 2 ^e et 3 ^e catégorie | 10 | 1,250 | 3,000 | 19,400 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Professeur de coupe | 1 | " | " | 3,750 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| — (abonnement au chemin de fer) | " | " | " | 700 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Maitres de musique | " | " | " | 750 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Organistes, chantres, acolytes | " | " | " | 1,525 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Aumôniers protestants et israélites | " | " | " | 1,650 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Dépenses imprévues (remplacement provisoire d'agents malades, secours, indemnités, etc.) | " | " | " | 15,550 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Frais de représentation | " | " | " | 600 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Indemnité à un spécialiste pour l'étude de la tuberculose dans les écoles de bienfaisance | " | " | " | 5,000 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Gages du portier, des infirmiers, des autres agents de la ferme, du boulanger, et salaires des ouvriers libres | " | " | " | 80,020 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Augmentations éventuelles | " | " | " | 14,850 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Frais de route et de séjour | " | " | " | 7,500 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Frais d'habillement et d'équipement des surveillants | " | " | " | 13,850 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Affiliation des ouvriers libres à la Caisse de retraite | " | " | " | 2,070 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Salaires des surveillants et contremaitre à l'essai | " | " | " | 8,080 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| À REPORTER fr. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1915 | CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1912. | DIFFÉRENCES. | | CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1911. | DÉPENSES de L'EXERCICE 1910. | Observations. |
|--|--|---------------|-------------|--|---------------------------------------|---------------|
| | | AUGMENTATION. | DIMINUTION. | | | |
| 5,500,000 | 5,500,000 | » | » | 5,500,000 | 4,652,167 07 | |
| 200,000 | 200,000 | » | » | 150,000 | 150,000 | |
| 15,000 | 15,000 | » | » | 15,000 | 15,194 90 | |
| 704,000 | 658,000 | 46,000 | » | 661,000 | 630,549 69 | |
| 4,419,000 | 4,573,000 | 46,000 | » | 4,526,000 | 5,427,711 66 | |

(1) Application de l'article 6 de l'arrêté royal du 18 juin 1912, fixant les traitements du personnel (augmentation du $\frac{1}{5}$ du taux maximum).

BUDGET DE L'EXERCICE 1913.

| NUMÉRO des articles. | LITTEA des dévelop- pements. | DÉSIGNATION DES DÉPENSES. | | | |
|----------------------------|---|---|-----------------------|----------|------------------------------|
| | | REPORT. . . . fr. | | | |
| 39 | » | Écoles de bienfaisance de l'État. — Élèves mis à la disposition du Gouvernement | | | |
| | | Écoles de bienfaisance de l'État. — Matériel. — Bâtiments et immeubles : | | | |
| 40 | a. | Achat, confection et entretien du mobilier et des instruments de travail. — Matières premières pour la fabrication, frais d'impression et de bureau . . . fr. 108,000 » | | | |
| | b. | Dépenses relatives aux bâtiments, aux immeubles et au domaine agricole. . . . 222,000 » | | | |
| | » | Patronage des jeunes gens sortis des écoles de bienfaisance de l'État. (<i>Pour mémoire.</i>) . . . | | | |
| 41 | » | Entretien et éducation des enfants confiés par le Ministre de la Justice ou l'autorité judiciaire à des personnes ou à des sociétés ou institutions de charité ou d'enseignement publiques ou privées | | | |
| 42 | » | Commission royale des patronages et de la protection de l'enfance | | | |
| | | TOTAL DU CHAPITRE VIII. fr. | | | |
| CHAPITRE IX. | | | | | |
| PRISONS. | | | | | |
| 45 | » | Entretien, habillement, couchage et nourriture des détenus. Transfèrement de certains détenus par correspondance extraordinaire et frais de voyage de leurs gardiens. — Articles de consom- mation et de transformation | | | |
| 44 | » | Salaires des détenus | | | |
| 45 | » | Confection et frais d'habillement et d'équipement des surveillants. — Armement du personnel. | | | |
| 46 | » | Frais de voyage des membres des commissions, des fonctionnaires et employés | | | |
| 47 | » | Traitements des fonctionnaires et employés : | | | |
| <i>Personnel.</i> | | | | | |
| DÉSIGNATION DES EMPLOIS. | | NOMBRE d'agents. | TRAITEMENTS. | | TOTAL des traitements. |
| | | | Minimum. | Maximum. | |
| | Secrétaires des commissions administratives | 3 | 2,000 | 3,000 | 9,400 (*) |
| | Secrétaire de la commission centrale d'examen . . . | 1 | 1,000 | 1,000 | 1,000 » |
| | Directeurs | 29 | 3,250 | 7,000 | 140,800 » |
| | — adjoints | 9 | 3,250 | 5,000 | 59,200 » |
| | Aumôniers catholiques | 29 | 700 | 2,800 | 54,700 » |
| | — adjoints | 6 | 1,800 | 2,200 | 13,900 (*) |
| | — protestants et israélites. | 36 | 240 | 500 | 10,000 » |
| | Médecins | 24 | 700 | 2,800 | 44,200 » |
| | — adjoints | 6 | 1,000 | 2,200 | 11,400 » |
| | — aliénistes | 2 | 2,000 | 3,000 | 4,000 » |
| | Pharmaciens | 5 | 2,500 | 4,000 | 10,500 » |
| | Instituteurs | 17 | 1,800 | 2,800 | 43,000 » |
| | — adjoints | 4 | 1,800 | 2,200 | 8,200 » |
| | Commis-chefs | 7 | 3,200 | 3,500 | 23,600 » |
| | | | A REPORTER. . . . fr. | | |

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CREDITS demandés POUR L'EXERCICE 1913. | CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1912. | DIFFÉRENCES. | | CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1911. | DÉPENSES de L'EXERCICE 1910. | Observations. |
|---|--|---------------|-------------|--|---------------------------------------|---------------|
| | | AUGMENTATION. | DIMINUTION. | | | |
| 4,419,000 | 4,373,000 | 46,000 | » | 4,326,000 | 5,427,711 66 | |
| 650,000 | 900,000 | » | 250,000 | 900,000 | 879,352 18 | |
| 330,000 | 300,000 | » | » | 330,000 | 357,825 64 | |
| » | 70,000 | » | 70,000 | 70,000 | 52,000 » | |
| 600,000 | » | 600,000 | » | » | » | |
| 5,000 | 5,000 | » | » | 5,000 | 5,655 96 | |
| 6,004,000 | 5,678,000 | 646,000 | 520,000 | 5,651,000 | 6,702,505 44 | |
| AUGMENTATION. . fr. | | 526,000 | | | | |
| 1,500,000 | 1,240,000 | 60,000 | » | 1,275,000 | 1,178,549 60 | |
| 215,000 | 215,000 | » | » | 225,500 | 214,177 25 | |
| 40,000 | 40,000 | » | » | 44,900 | 40,858 43 | |
| 20,000 | 20,000 | » | » | 24,600 | 27,395 67 | |
| 1,375,000 | 1,315,000 | 60,000 | » | 1,567,800 | 1,400,960 05 | |

(*) L'écart existant entre ce chiffre et la somme des traitements portés au maximum provient de l'octroi du cinquième du maximum prévu par l'article 69 du règlement général des prisons.

BUDGET DE L'EXERCICE 1913.

| NUMÉRO des articles | LITTÉRA des dévelop- pements. | DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES. | | | | |
|---------------------------|--|--|--------------|----------|------------------------------|-------------|
| | | REPORT. fr. | | | | |
| | | <i>Personnel (suite).</i> | | | | |
| | | NOMBRE d'agents. | TRAITEMENTS. | | TOTAL des traitements. | |
| | | | Minimum. | Maximum. | | |
| | | Comptables des prisons de 1 ^{re} classe | 6 | 5,000 | 5,500 | 25,000 » |
| | | Commis de 1 ^{re} classe | 18 | 2,700 | 5,000 | 51,600 » |
| | | — de 2 ^e — | 26 | 2,000 | 2,500 | 65,700 (*) |
| | | — de 2 ^e — (comptables) | 30 | 1,700 | 2,000 | 61,900 (*) |
| | | — de 5 ^e — | 17 | 1,400 | 1,600 | 25,800 » |
| | | Magasiniers | 6 | 1,700 | 2,000 | 12,100 (*) |
| | | Commis-surnuméraires | 11 | 500 | 600 | 3,900 » |
| | | Surveillantes religieuses | 87 | 800 | 800 | 70,400 (**) |
| | | — laïques | 5 | 1,000 | 1,000 | 5,000 » |
| | | Surveillants de travaux | 12 | 1,800 | 2,500 | 29,200 » |
| | | Chefs-surveillants | 18 | 2,000 | 2,600 | 45,000 » |
| | | Surveillants principaux | 21 | 1,850 | 1,850 | 38,850 » |
| | | Surveillants de 1 ^{re} , 2 ^e et 5 ^e classe | 476 | 1,500 | 1,700 | 775,500 » |
| | | Aides-surveillants (école) | 21 | 1,100 | 1,100 | 25,100 » |
| | | Commissionnaires et barbiers | 5 | 800 | 1,200 | 6,100 (*) |
| | | Mattres de musique et de gymnastique | 2 | 600 | 600 | 1,200 » |
| | | Organistes. — Chantres. — Acolytes | 66 | 60 | 400 | 10,700 » |
| | | Chevrons aux surveillants (870) | » | 50 | 500 | 45,500 » |
| | | Dépenses imprévues (remplacement provisoire d'agents malades, secours, indemnités, etc.) | » | » | » | 8,000 » |
| | | Gratifications annuelles à certains commis et sur- veillants | » | » | » | 19,250 » |
| | | Augmentations réglementaires aux fonctionnaires, employés et surveillants | » | » | » | 20,000 » |
| | | Création de places : deux surveillants à la prison centrale de Louvain et un surveillant à Audenarde | 3 | » | » | 4,500 » |
| | | Un instituteur adjoint à Saint-Gilles | 1 | » | » | 1,800 » |
| | | Un médecin adjoint dans les prisons de Bruxelles | 1 | » | » | 2,000 » |
| 48 | » | Indemnité de logement de certains fonctionnaires et employés | | | | |
| 49 | » | Frais d'impression et de bureau | | | | |
| 50 | » | Patronages préventifs de la criminalité et du vagabondage. Protection des mineurs. — Subsides aux magistrats pour l'exécution de la loi sur la protection de l'enfance. Publication, par les soins du Département, de la « Revue de la protection de l'enfance » et de l'« Exposé de la protection de l'enfance » pour l'Exposition internationale de Gand. | | | | |
| 51 | » | Mobilier : achat, confection et entretien. — Bâtiments : entretien et amélioration. — Loyer d'immeubles | | | | |
| | | TOTAL DU CHAPITRE IX. fr. | | | | |

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1913. | CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1912. | DIFFÉRENCES. | | CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1911. | DÉPENSES de L'EXERCICE 1910. | Observations. |
|---|--|---------------|-------------|--|---------------------------------------|---|
| | | AUGMENTATION. | DIMINUTION. | | | |
| 1,575,000 | 1,515,000 | 60,000 | » | 1,567,800 | 1,460,960 95 | |
| 1,736,000 | 1,727,000 | 29,000 | » | 1,640,540 | 1,599,097 47 | (*) L'écart existant entre ce chiffre et la somme des traitements portés au maximum provient de l'octroi du cinquième du maximum prévu par l'article 69 du règlement général des prisons. |
| 57,000 | 56,000 | 1,000 | » | 30,200 | 29,383 33 | |
| 27,000 | 24,000 | 3,000 | » | 26,400 | 24,384 54 | |
| 500,000 | 55,000 | 245,000 | » | 58,000 | 48,000 » | |
| 275,000 | 175,000 | 100,000 | » | 199,700 | 167,565 67 | |
| 5,970,000 | 5,832,000 | 438,000 | » | 5,519,440 | 5,326,591 96 | (**) Y compris une somme de 800 francs accordée à titre d'indemnité pour l'acquiescement de la contribution personnelle. |
| AUGMENTATION. . fr. | | 438,000 | | | | |

BUDGET DE L'EXERCICE 1913.

| NUMÉRO des articles. | LITTEA des dévelop- pements. | DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES. |
|---|---------------------------------------|--|
| CHAPITRE X. | | |
| FRAIS DE POLICE. | | |
| 52 | » | Mesures de sûreté publique. |
| | | TOTAL DU CHAPITRE X. fr. |
| CHAPITRE XI. | | |
| TRAITEMENTS DE DISPONIBILITÉ, PENSIONS ET SECOURS. | | |
| 53 | » | Traitements temporaires de disponibilité des fonctionnaires et employés des divers services ressortissant au Département |
| 54 | » | Pensions civiles. (Paiement des termes échus avant l'inscription au grand livre, relatifs à l'exercice 1913 et aux exercices clos.) (<i>Crédit non limitatif</i>). |
| 55 | » | Pensions ecclésiastiques. (Paiement des termes échus avant l'inscription au grand-livre, relatifs à l'exercice 1913 et aux exercices clos.) (<i>Crédit non limitatif</i>). |
| 56 | » | Secours à des ministres des cultes |
| Secours à accorder, à défaut de pension, à d'anciens magistrats, fonctionnaires, employés ou agents salariés des divers services ressortissant au Département, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse : | | |
| | a. | Aux magistrats et employés de l'ordre judiciaire ou à leurs veuves et familles. fr. 12,000 » |
| | b. | Aux employés de l'administration centrale et des établissements ressortissant au Département, ou à leurs veuves et familles 7,000 » |
| 57 | c. | Aux employés des prisons ou à leurs veuves et familles 6,000 » |
| | d. | Aux agents salariés des divers services ressortissant au Département ou à leurs veuves et familles 6,000 » |
| 58 | » | Secours à accorder, en cas de situation malheureuse, pour frais de dernière maladie et de funérailles de magistrats, fonctionnaires, employés et agents salariés en activité de service ou à la retraite, des divers services ressortissant au Département |
| | | TOTAL DU CHAPITRE XI. fr. |

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS demandes POUR L'EXERCICE 1915 | CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1912. | DIFFÉRENCES | | CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1911. | DÉPENSES de L'EXERCICE 1910. | Observations |
|--|--|---------------|-------------|--|---------------------------------------|--------------|
| | | AUGMENTATION. | DIMINUTION. | | | |
| 60,000 | 60,000 | » | » | 60,000 » | 60,000 » | |
| 60,000 | 60,000 | » | » | 60,000 » | 60,000 » | |
| 60,000 | 60,000 | » | » | 62,365 95 | 70,574 26 | |
| 20,000 | 20,000 | » | » | 20,000 » | 21,246 96 | |
| 18,000 | 16,000 | 2,000 | » | 16,000 » | 20,613 61 | |
| 30,000 | 50,000 | » | » | 50,000 » | 29,865 » | |
| 51,000 | 51,000 | » | » | 51,000 » | 50,179 » | |
| 10,000 | 10,000 | » | » | 10,000 » | 6,895 » | |
| 169,000 | 167,000 | 2,000 | » | 169,363 95 | 179,173 85 | |
| AUGMENTATION. . fr. | | 2,000 | | | | |

BUDGET DE L'EXERCICE 1913.

| NUMÉRO des articles. | LITTÉRA des dévelop- pements | DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES. |
|--|---------------------------------------|---|
| CHAPITRE XII. | | |
| DÉPENSES DIVERSES ET DÉPENSES IMPRÉVUES. | | |
| 59 | » | Subsides à des revues scientifiques relatives au droit ; achat de livres destinés aux tribunaux ; dépenses imprévues non libellées au Budget |
| TOTAL DU CHAPITRE XII. fr. | | |
| DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES. | | |
| CHAPITRE XIII. | | |
| SERVICES DIVERS. | | |
| 60 | » | Construction de prisons cellulaires à Aulenarde et à Charleroi. — Plans. — Acquisition de terrains. — Travaux de construction et de parachèvement |
| 61 | » | Travaux d'agrandissement aux écoles de bienfaisance de l'État — Acquisition de terrains |
| 62 | » | Église de Notre-Dame, à Lacken. — Parachèvement |
| 65 | » | Construction d'une nouvelle église et d'un presbytère pour la paroisse de Saint-Martin, à Arlon. — Ameublement de l'église |
| 64 | » | Église des SS.-Pierre-et-Paul, à Ostende. — Construction, en annexe, d'une chapelle funéraire destinée à recevoir le monument élevé à la mémoire de la première Reine des Belges; construction des clochers de l'église |
| 65 | » | Subside à la commune de Watermael-Boitsfort pour la construction de l'église de Boitsfort |
| 66 | » | Construction d'une maison de refuge pour femmes, à Bruges. |
| 67 | » | Asiles d'aliénés de l'État, à Tournai et à Mons. — Achat de terrains. — Agrandissements. — Construction d'une section pour aliénés criminels ou dangereux à l'asile de Tournai |
| » | » | Asile d'aliénés de l'État, à Tournai. — Construction d'une section pour aliénés criminels. (<i>Pour mémoire.</i>) |
| » | » | Asile d'aliénés de l'État, à Tournai. — Achat de terrain. — Construction d'une section pour aliénés criminels. (<i>Pour mémoire.</i>) |
| » | » | Asile d'aliénés de l'État, à Mons. — Transformation des locaux. (<i>Pour mémoire.</i>) |
| » | » | Subside à l'Institut international de droit pénal. (<i>Pour mémoire.</i>) |
| 68 | » | Institution royale de Messines. — Amélioration des locaux |
| » | » | Subsides aux provinces, aux communes et aux fabriques d'église pour la construction, la restauration et l'ameublement d'édifices servant aux cultes, y compris les tours mixtes. (<i>Pour mémoire.</i>) |
| 69 | » | Subside à la province de la Flandre orientale pour la reconstruction du séminaire de Gand. |
| 70 | » | École de bienfaisance de l'État pour filles, à Namur. — Travaux de construction. |
| » | » | Tables décennales de l'état civil. (<i>Pour mémoire.</i>) |
| 71 | » | Subside à la ville d'Anvers pour la construction d'une annexe au Palais de Justice destinée à la justice militaire, aux justices de paix et au conseil de prud'hommes. |
| TOTAL DU CHAPITRE XIII. fr. | | |

DÉVELOPPEMENTS. DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1913. | CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1912 | DIFFÉRENCES. | | CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1911. | DÉPENSES de L'EXERCICE 1910. | Observations. |
|---|---|--------------|-------------|--|---------------------------------------|---------------|
| | | AUGMENTATION | DIMINUTION. | | | |
| 17,000 | 17,000 | » | » | 17,000 | 16,989 43 | |
| 17,000 | 17,000 | » | » | 17,000 | 16,989 43 | |
| 100,000 | 400,000 | » | 500,000 | 417,000 | 299,081 85 | |
| 170,000 | 170,000 | » | » | 209,000 | 387,169 71 | |
| 400,000 | 268,000 | 132,000 | » | 160,000 | 298,219 39 | |
| 200,000 | 233,000 | » | 33,000 | 210,000 | 600,000 » | |
| 20,000 | 56,000 | » | 16,000 | 50,000 | 12,810 10 | |
| 100,000 | 50,000 | 50,000 | » | 30,000 | 110,000 » | |
| 100,000 | 200,000 | » | 100,000 | 200,000 | 167,520 47 | |
| 200,000 | 200,000 | » | » | » | » | |
| » | » | » | » | » | 42,992 » | |
| » | » | » | » | 200,000 | » | |
| » | » | » | » | 25,000 | » | |
| » | » | » | » | » | 4,500 » | |
| 10,000 | 25,000 | » | 15,000 | 25,000 | » | |
| » | » | » | » | 500,000 | 950,000 » | |
| 63,535 | 60,000 | 3,535 | » | 60,000 | » | |
| 150,000 | 50,000 | 100,000 | » | » | » | |
| » | » | » | » | 120,000 | » | |
| 250,000 | » | 250,000 | » | » | » | |
| 1,765,333 | 1,692,000 | 553,333 | 464,000 | 2,506,000 | 2,872,205 52 | |
| AUGMENTATION | fr. | 71,333 | | | | |

BUDGET DE L'EXERCICE 1913.

| NUMÉROS | DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES. |
|--|---|
| des | |
| articles. | |
| <i>Récapitulation</i> | |
| PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES. | |
| I. | Administration centrale. |
| II. | Ordre judiciaire |
| III. | Justice militaire |
| IV. | Frais de justice |
| V. | Palais de justice |
| VI. | Publications officielles. — Commissions et jurys. |
| VII. | Cultes |
| VIII. | Bienfaisance |
| IX. | Prisons |
| X. | Frais de police |
| XI. | Traitements de disponibilité, pensions et secours |
| XII. | Dépenses diverses et dépenses imprévues. |
| DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES. | |
| XIII. | Services divers |
| ENSEMBLE. fr. | |

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1912 | CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1911. | DIFFÉRENCES | | CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1910. | DÉPENSES de L'EXERCICE 1909. | Observations. |
|--|--|---------------|-------------|--|---------------------------------------|---------------|
| | | AUGMENTATION. | DIMINUTION. | | | |
| 946,000 | 896,000 | 50,000 | » | 816,611 62 | 807,618 95 | |
| 8,241,200 | 7,999,200 | 242,000 | » | 7,752,600 | 7,654,249 02 | |
| 160,000 | 160,000 | » | » | 159,000 | 157,078 06 | |
| 2,416,000 | 2,416,000 | » | » | 2,416,000 | 2,799,857 95 | |
| 80,000 | 80,000 | » | » | 80,000 | 79,845 14 | |
| 559,000 | 524,000 | 35,000 | » | 524,742 76 | 508,128 79 | |
| 7,477,200 | 7,415,200 | 62,000 | » | 7,581,800 | 7,541,412 85 | |
| 6,004,000 | 5,678,000 | 326,000 | » | 5,651,000 | 6,702,503 44 | |
| 3,970,000 | 3,532,000 | 438,000 | » | 3,519,440 | 5,326,591 96 | |
| 60,000 | 60,000 | » | » | 60,000 | 60,000 | |
| 169,000 | 167,000 | 2,000 | » | 169,363 95 | 179,175 85 | |
| 17,000 | 17,000 | » | » | 17,000 | 16,989 45 | |
| 1,765,335 | 1,692,000 | 71,333 | » | 2,506,000 | 2,872 293 52 | |
| 31,862,735 | 30,636,400 | 1,226,333 | » | 31,033,558 53 | 32,505,522 92 | |
| AUGMENTATION . . . fr. | | 1,226,333 | | | | |